

Campus Cultural

**EMPATÍA FORENSE:
MUERTE MIGRANTE
Y ARTIVISMO**

**PRESENTACIÓN DE ÁGUILAS,
DOCUMENTAL SOBRE
LA MIGRACIÓN Y
EL DESIERTO**

Crucifixos en el desierto del artivista, Álvaro Enciso.
Cortesía de Maite Zubiaurre

**La Revista Campus Cultural
comprende artículos, eventos, temas o
información de las siguientes
Departamentos / Programas:**



Revista electrónica mensual gratuita, distribuida durante los períodos académicos regulares dentro del Campus Monterrey.

Las opiniones expresadas en la editorial y artículos son responsabilidad de quien los firma.

Consejo consultivo

Gabriel Aguilera

Decano de la Escuela de Ciencias Sociales y Gobierno
Región Norte

Jesús Meza

Decano de la Escuela de Humanidades y Educación
Región Norte

Juan Vila

Director de Arte y Cultura
Región Norte

Moraima Campbell

Directora de Liderazgo y Formación Estudiantil
Región Norte

Rodolfo Barragán

Decano de la Escuela de Arte y Arquitectura
Región Norte

- **Escuela de Arquitectura, Arte y Diseño,
Región Monterrey.**
- **Escuela de Ciencias Sociales y Gobierno,
Región Monterrey.**
- **Escuela de Humanidades y Educación,
Región Monterrey.**

Directorio

Mario Adrián Flores

Vicepresidente

Región Norte

María de Alva

Dirección Editorial

Celia Arredondo

Marcela Beltrán

María del Roble Mendiola

Sergio González

Manuel Tapia

Gerhard Niedrist

Consejo Editorial

Alberto Ibarra

Diseño Editorial

Cristina Ibarra

Coordinadora

Michelle Morales

Germán Prieto

Hugo Fernando Contreras

Yolanda Romero

Becarios



Índice

Editorial N° 128

05

Empatía forense: muerte migrante y artivismo, Maite Zubiaurre - Filomena Cruz - Gabriela De la Paz Meléndez

06

Presentación de Águilas, Documental sobre la migración y el desierto - Yolanda Romero Martínez

12

¡Yo le sirvo a los pianos! - Germán Prieto y Cristina Ibarra Salazar

15

Nezahualcóyotl: migrante y rey poeta - Michelle Yareni Morales Ramón

21

¿Por qué pasan de moda las redes sociales? - Balbina Lozano Castaño

25

Viniculatura para el desarrollo del noreste. In vino veritas, in aqua sanitas - Bejamín Kazuo Maidana Pérez

27

COLECTIVO VERBO. Cultura poética en comunidad - Isabela Zambrano Riveros, Sonia Daniela Andonie Guzmán y Lic. Pablo Andrés Vela Padilla

31

Crea tu propio huerto - Hugo Fernando Contreras Sifuentes

35

El terror de escribir - Germán Prieto Marín

37

Dragones, Amigos, Familia y Calabozos en un espectáculo único - Germán Prieto Marín

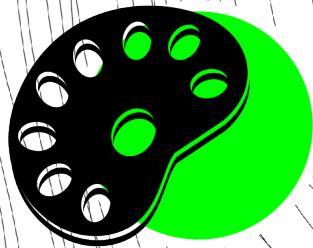
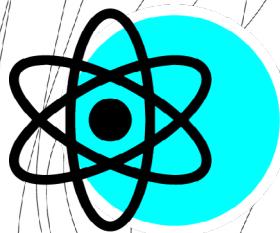
41

Literatura vs cine: adaptaciones a la pantalla grande - Yolanda Romero Martínez

44

Entre tintas: sobran los motivos para celebrar a los libros - Nelly Garza, Marcela Amézquita, Jimena López, Azucena Solano y Esmeralda Chayrez

48

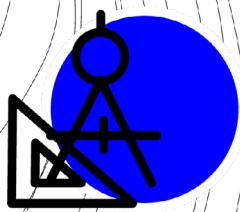


ARQUITECTURA

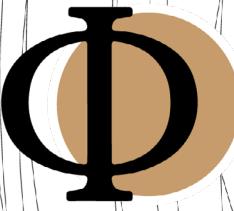


ARTE

CIENCIA



CINE Y FOTOGRAFÍA



DANZA



ESPECTÁCULO



FILOSOFÍA

HISTORIA

INCLUSIÓN



LITERATURA

MÚSICA



EDITORIAL

Quizás todos sabemos a grandes rasgos lo que pasa en nuestra frontera norte; la división política más complicada del mundo. Pero también es cierto, que tal vez no tengamos una conciencia clara de lo que ahí acontece a diario. En esa franja divisoria que separa dos mundos, la frontera entre América Latina y los Estados Unidos. Cruzar esa línea mítica e invisible es tarea constante para miles de personas todos los días. ¿Qué hacer para vivir mejor? Eso piensan los migrantes, eso sueñan; es apenas encontrar el final del arcoíris. Sin embargo, ese paisaje sin orillas del desierto en muchas ocasiones se convierte en muerte. ¿Cómo encontrar a tu familiar perdido en el desierto después? A eso se dedican los "artivistas" que colaboran del otro lado de la frontera, así como las "Águilas" del desierto, quienes convirtiendo el dolor en activismo y arte pretenden dar dignidad a los muertos. El grupo "Águilas" como documenta la Dra. Maite Zubiaurre, se dedica una vez al mes a ir a buscar restos humanos en el desierto de Arizona, para que "Empatía forense", un grupo de especialistas, intente identificar a los desaparecidos de sus familias. Asimismo, el arte se hace presente mediante cruces que señalan el mapa de la muerte. Una cruz por cada desaparecido. Leamos con asombro y conmovidos, los textos que nos cuentan el camino de la migración del sur al norte.

Por otra parte, este mes nos trae una gran investigación en torno a la herencia de la zona vinícola de Nuevo León; una tierra que usualmente no ligamos al vino y que ahora empieza a producirlo. Sin duda es una gran experiencia. Por otra parte, Punto Blanco nos regala información valiosa sobre cómo crear huertos. Asimismo, tuvimos reseña sobre la visita virtual de Bernardo Esquinca y su literatura inquietante, así como algunas otras por alumnas de la carrera de Letras Hispánicas sobre la semana del libro que tuvieron en donde hubo charlas sobre edición, la historia del libro y la literatura infantil y juvenil. Asimismo, conocimos la historia del afinador de los pianos que están en los pasillos del Tec y un poco más sobre este trabajo, tan necesario y a veces, poco apreciado.

Participen en nuestra Revista Campus Cultural. Todos y todas pueden proponer ideas, artículos, escribir reseñas o sobre temas de interés.



"Empatía forense: muerte migrante y artivismo"

Maite Zubiaurre-Filomena Cruz

Gabriela De la Paz Meléndez, Profesora del Departamento
Relaciones Internacionales, Campus Monterrey

La frontera México-Estados Unidos siempre ha sido fuente de conflicto en los dos países, pero desde casi 30 años se ha convertido en una trampa mortal. En 1992, cuando se iniciaron las negociaciones del Tratado de Libre Comercio de Norteamérica entre México, Estados Unidos y Canadá, se inició un debate sobre la erosión de las fronteras, como ocurriría en Europa una vez que el Tratado de Maastricht entrara en vigor, lo cual tuvo una repercusión negativa para la dinámica de la frontera.

A partir de entonces se enfatizó la necesidad de controlar la frontera suroeste y se politizó todo lo relacionado con ella, situándola en el centro de la atención de los medios de comunicación estadounidenses (Andreas, 2006). Al poco tiempo, la Patrulla Fronteriza aplicó medidas diseñadas para disuadir a los inmigrantes indocumentados de ingresar al país situándose visiblemente en los lugares de cruces más frecuentados, en vez de esperar a que estos se internaran para capturarlos y deportarlos. La narrativa oficial

les etiquetó de "aliens" extraños o extraterrestres, diferentes y ajenos a la vida estadounidense, al nuevo territorio y de paso los criminalizó por no seguir un proceso administrativo migratorio y no tener los correspondientes papeles en regla.

Así surgió la Operación Bloqueo/Mantener la Línea (*Blokade/Hold the Line*) en El Paso, Texas. Cientos de agentes de la Patrulla Fronteriza se colocaron en sitios visibles de la línea de cruce, en los límites de la ciudad con el desierto. El objetivo era

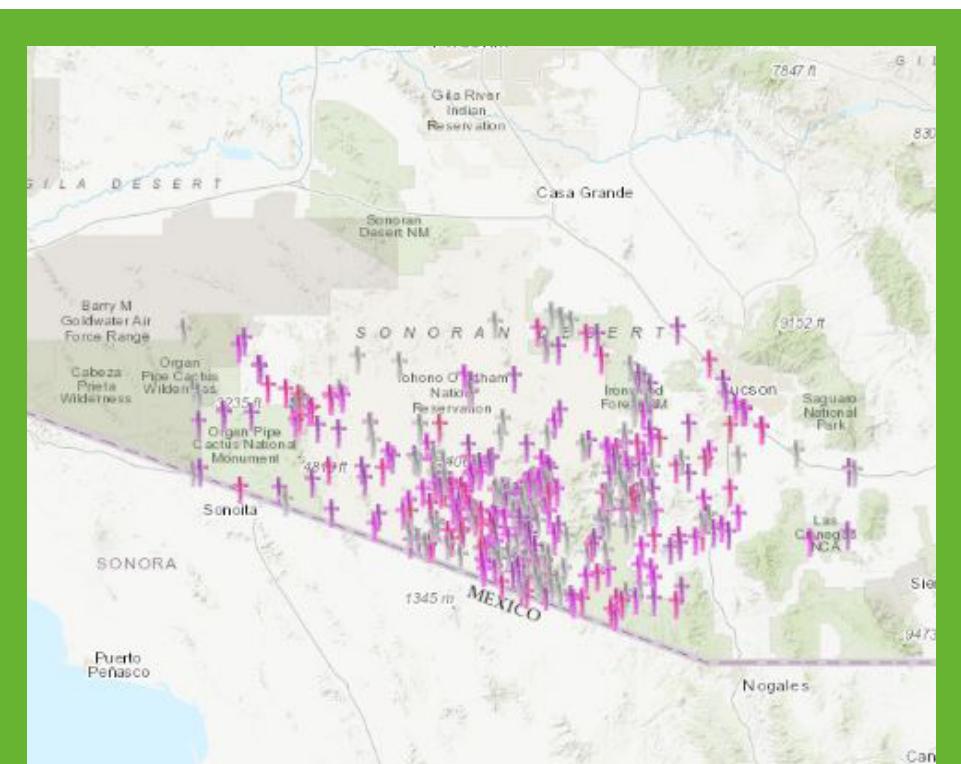
Fotografía con las cruces en una barda de Venice Beach, Los Ángeles
Cortesía de Maite Zubiaurre

desviar los cruces ilegales de las zonas urbanas hacia el desierto, con lo que se incrementaba el peligro para los inmigrantes y se alejaba el problema de la opinión pública. Se pensaba que nadie se atrevería a arriesgarse a una muerte segura. Tras el éxito inicial de la "prevención a través de la disuasión", estas operaciones se replicaron en las áreas urbanas como San Diego, California, Nogales, Arizona entre otras (Cornelius, 2001). Al poco tiempo se añadieron sensores subterráneos conectados a cámaras térmicas que enviaban señales a las oficinas de la Patrulla Fronteriza, se colocaron luces de estadio y se abrieron caminos para los vehículos oficiales. En los años subsecuentes se añadirían millas de muros de acero reforzado, aviones no tripulados, helicópteros, drones y, por supuesto un incremento de miles de agentes. En breve, la frontera fue utilizada como punto de contención a través del uso de la tecnología y técnicas militares. Sin embargo, nada de esto detuvo a los inmigrantes deseosos de mejorar sus vidas.

Este es el contexto en que se ubica el documental *Águilas*, producido y co-dirigido por Kristy Guevara-Flanagan y Maite Zubiaurre (2021). A través de la labor de un grupo de voluntarios conocidos como "Águilas del desierto", nos muestra la otra cara de la moneda, lo que

en su tiempo el especialista en migración, Wayne Cornelius denominó "las consecuencias no deseadas de la política de control de inmigración de Estados Unidos" (Cornelius, 2001). Una vez al mes, las "Águilas del desierto" se desplazan desde California al desierto de Arizona para localizar a determinadas personas, o sus cadáveres, o lo que quede de aquellos migrantes que cruzaron a Estados Unidos buscando el sueño americano, pero que perecieron en el intento, con el fin de darle a sus familiares la certeza del paradero de esa persona, para que así cierren un círculo doloroso y puedan iniciar un duelo.

Maite Zubiaurre conjuga la visión académica con la sensibilidad artística para acercarnos a la realidad de las 3,857 "consecuencias no deseadas" de la política migratoria estadounidense. Lo que para Aduanas y Protección de la Frontera (CBP o Customs and Border Protection, de donde depende la Border Patrol o Patrulla Fronteriza) son las cifras de su eficacia al proteger la soberanía de su país, para Zubiaurre, Guevara-Flaganan y los activistas y artivistas que presenta a lo largo de una conferencia para la Cátedra Alfonso Reyes son personas que merecen dignidad y respeto a su memoria.



Mapa de muerte de mujeres migrantes: diseñado y "engrosado" por Xiuwen Qi. Datos extraídos del "Mapa de muerte de migrantes" creado por Humane Borders/Fronteras compasivas en colaboración con la Oficina del Médico Forense del Condado de Pima (PCOME).

De ahí surge el concepto "empatía forense", que es un proyecto liderado por Zubiaurre, entre otras personas, para cartografiar los lugares exactos donde se han encontrado cadáveres de migrantes utilizando tecnología de geolocalización. Así, el mapa de la muerte migrante a través de plataformas tecnológicas señala con puntos rojos dichos sitios. Aquí empieza la faceta de "artivista" (arte y activismo) de Zubiaurre, que la transforma en Filomena Cruz. Artivismo es el acto de usar el arte como medio para protestar por algo que le produce descontento. Y la frontera México-Estados Unidos está llena de artivistas.

El mapa ilustra las diversas maneras de morir en el desierto: deshidratación, insolación, hipotermia, agotamiento, entre otros. Los traficantes de personas les proveen con lo mínimo: botellas de agua oscurecidas para no causar reflejos que les delaten frente a la migra, algo de comida y una cubierta para que los zapatos no dejen huellas en la arena y barren sus marcas. Pero no les proporcionan un mapa, ni una ruta certera, ni mucho menos la verdad a la que se enfrentan: días de camino en un entorno hostil.

El documental *Águilas* humaniza a esos inmigrantes sin documentos, pero con sueños y ganas de salir adelante. La cámara los acompaña a buscar a Fabricio Antonio, a José, a gente de México, Guatemala, Honduras y El Salvador. Y así descubrimos a Ely Ortiz, uno de los fundadores de "Águilas del desierto", que junto con otras personas fundó esta organización humanitaria y a Álvaro Enciso, un artivista que ha creado la instalación "Donde mueren los sueños". Enciso transforma los puntos rojos de aquel mapa de la muerte en cruces sin connotaciones religiosas donde se juntan la verticalidad de la vida y la horizontalidad de la muerte. En su centro convergen es un punto rojo de metal hecho con las latas que Enciso recoge del desierto y que han servido para alimentar a los migrantes en sus últimos días. Enciso coloca las cruces de colores en los sitios exactos en que se han encontrado los cuerpos.



Una de las diversas representaciones del MMM en "The Wall that Gives/El muro que da", Venice, CA (Maha Benhachmi).

Estas cruces, con sus colores brillantes, diseñados para ser notadas y resaltar en un ambiente de colores poco contrastantes, están "fuera de lugar" en el desierto, como las muertes y las políticas migratorias que representan. Estar "fuera de lugar" significa que algo no pertenece al sitio donde está, como el muro de metal que serpentea por la frontera separando países, ciudades, familias y personas y que es, con toda claridad, un producto artificial del gobierno federal de los Estados Unidos creado para establecer su dominio, reclamar el desierto y fungir como la línea de defensa frente a las olas migratorias indocumentadas de "otros".

Las cruces, pues, le dan un nuevo sentido al desierto y lo transforman. Nos recuerdan que es un cementerio a cielo abierto y nos obligan a los rituales propios de los camposantos. Las cruces son el verdadero símbolo de disuasión. Prueban que 3,857 personas encontraron la muerte americana, mucho más permanente y real que el sueño americano. Las cruces se erigen como un testimonio y un homenaje, un memorial de vidas truncadas que recuerda las 5,100 cruces blancas que la Coalición por la Defensa del Migrante colocó en el muro entre Tijuana y San Diego en 2009 para protestar contra la Policía Fronteriza y la pasividad del gobierno mexicano (Viayra Ramirez, 2009).

En palabras de Maite Zubiaurre, las cruces de Enciso "dialogan" con otras cruces. Por un lado, con las más famosas, que son las cruces rosas de "las Muertas de Juárez", que desde la década de 1990 señalan los brutales feminicidios cometidos en Ciudad Juárez, Chihuahua, a cientos de mujeres sin que se haya hecho justicia a las víctimas, ni a sus familias. Por otro, con las cruces temporales del muro de 30 metros de la casa de Maite Zubiaurre/Filomena Cruz. Esta fue una instalación urbana y virtual que reprodujo en una manta el desierto de Sonora y luego se le colocaron 389 cruces rosas y violetas de varios tamaños para crear el "Mujer migrante memorial". A manera de homenaje, las cruces llevan los nombres de las mujeres que perecieron en el desierto y cuyos cuerpos fueron recuperados entre enero de 2001 hasta mayo de 2021. Pero también hay muchas con el letrero "sin identificar", una cruda realidad de la violencia del medio ambiente. Con esta instalación, Zubiaurre llevó el desierto y sus problemas a Venice, California, provocando un choque, un contraste, un "fuera de lugar" para concientizar sobre la violencia cometida contra mujeres migrantes, que además de enfrentar los peligros de todo migrante, también sufren violencia sexual. En la playa de Venice en Los Ángeles se colocó este muro homenaje con las imágenes del desierto.



Revoque de la pared y los paneles (III) (Xiuwen Qi)

Y como todos, son vistas como "el otro" (Ingram, 2011). No hay que olvidar que no sólo sus muertes son "consecuencias no deseadas", sino que ellas y ellos son inmigrantes no deseados. Ninguna de estas personas debería haber muerto, si el muro no se hubiera construido como una trampa mortal que en sí tiene su propia cuota de víctimas, cuyo efecto disuasorio fracasó rotundamente. Ni el muro, ni la tecnología, ni los agentes de la Patrulla Fronteriza han disuadido a miles de personas que huyen de la pobreza, la violencia, la corrupción y la desesperación. El Gobierno mexicano, por su parte, quien sabe de la riqueza económica que entra al país por las remesas de los paisanos, tampoco ha resuelto el tema. El migrante que se va es una persona menos que atender. Todas ellas han sido personas valientes que han sorteado muchos peligros y que la mayoría de la gente en Estados Unidos y en sus lugares de origen desconoce, pues la magnitud de la tragedia en la frontera es incalculable. Maite Zubiaurre sostiene que por cada migrante que es encon-

trado, vivo o muerto hay otros cinco más que el desierto no regresa. Y quizás lo mismo pueda decirse del río Bravo.

Sin embargo, ni Zubiaurre, ni Ortiz, ni Enciso, ni la mayoría de los artivistas extienden sus protestas a los otros responsables de las miles de muertes: los traficantes de personas, conocidos como "coyotes" o "polleros". Si bien el gobierno de Estados Unidos tiene una gran responsabilidad al implementar estas políticas y los medios de comunicación también son culpables de fomentar el odio a los inmigrantes indocumentados como personas que no contribuyen al progreso del país, cuando sí lo hace con trabajo y hasta pagando impuestos, los traficantes de personas lucran con la esperanza de las familias y les cobran miles de dólares por trasladarlos en condiciones inhumanas la mayoría de las veces y que no sienten el más mínimo remordimiento en mentirles, manipularles y abandonarles a una muerte que saben que es segura.



Zapatos de alfombra de migrantes encontrados y fotografiados en el desierto del sur de Arizona (Filomena Cruz)

Pero eso no empaña la importante labor que llevan a cabo Maite Zubiaurre/Filomena Cruz y Kristy Guevara-Flanagan, junto a los otros artivistas como Álvaro Enciso y los activistas de "Águilas del desierto". Al contrario, la labor de rescatar los cuerpos, recuperar las identidades y honrar la memoria de las y los migrantes fallecidos tan sólo en el desierto en Arizona es fundamental. Si bien no resucita a los muertos, les regresa un poco de dignidad al recuperar sus nombres y las vidas que llevaban antes de emprender la mortal travesía. Al nombrarles se les humaniza, se crea empatía y compasión.



Código QR que lleva al espectador de la instalación "real" a este sitio virtual (Anthony Caldwell)



La instalación de arte de Álvaro Enciso, "Donde mueren los sueños/Donde mueren los sueños" se inspiró en el desgarrador "Mapa de la muerte del migrante" y sus puntos rojos. Enciso ha podido construir y colocar cerca de 1100 cruces, en honor a la vida de los migrantes que perecen al cruzar el desierto del sur de Arizona.

Referencias:

- Andreas, P. (2006). Politics on Edge: Managing the US-Mexico Border. *Current History*, 105 (688), 64-68.
- Cornelius, W.A. (2001), Death at the Border: Efficacy and Unintended Consequences of US Immigration Control Policy. *Population and Development Review*, 27: 661-685. <https://doi.org/10.1111/j.1728-4457.2001.00661.x>
- Ingram, A. R. (Septiembre de 2011). Making geopolitics otherwise: artistic interventions in global political space. *The Geographical Journal*, 177(3), 218-222.
- Viayra Ramirez, M. (1 de noviembre de 2009). Colocan 5 mil 100 cruces en la franja fronteriza Tijuana-San Diego. Recuperado el December de 2019, de Crónica: <http://www.cronica.com.mx/notas/2009/466303.html>

Presentación de *Águilas*, Documental sobre la migración y el desierto



Yolanda Romero Martínez, estudiante de Ingeniería en Física industrial

La Cátedra Alfonso Reyes tiene como foco este semestre el concepto de hospitalidad, exilios, migraciones y desplazamientos. En esta ocasión se presenta a Maite Zubiaurre, una mujer artista e investigadora de la Universidad de California, Los Ángeles, quien tiene años haciendo lo que ella llama “artivismo”, combinando las palabras arte y activismo político por los migrantes indocumentados que cruzan a diario en desierto entre Sonora y Arizona, una de las fronteras más peligrosas del mundo.

Zubiaurre es la iniciadora de un proyecto llamado *Empatía Forense* que estudia la migración latinoamericana y centroamericana a los Estados Unidos. Este proyecto inspiró el documental corto *Águilas*. Este proyecto se encarga de identificar los cadáveres de los migrantes muertos

que se encuentran en el desierto para dar paz a las familias que los buscan.

Durante su presentación, Zubiaurre habló de todo el arte sobre la migración que se hace en la frontera. Otros ejemplos que dio, son las cruces que se colocan en los lugares donde aparecen los muertos o un mural colectivo testimonial en Venice Beach en Los Ángeles.



Dra. Maite Zubiaurre
Cortesía de la Cátedra Alfonso Reyes

El proyecto *Águilas* es un documental que trata como tema principal la muerte y el inevitable anonimato de los migrantes. Todo el cortometraje se desarrolla en un día de búsqueda del grupo *Águilas*, conformado por voluntarios que una vez al mes, sin falta se reúnen a intentar encontrar migrantes y facilitar la identificación de los restos por medio de señas a partir de sus pertenencias o de sus mismos cadáveres. Su motivación principal es ayudar a los familiares de desaparecidos a poder iniciar su luto, al darles una forma de velorio y sepultura a sus seres queridos. Realmente el impacto que llega a tener este documental se encuentra en lo gráfico que es, mostrando imágenes realmente crudas, pero sobre todo sinceras sobre la realidad que tienen que vivir algunas personas motivadas por la pobreza extrema y el sueño americano. El contexto que hay detrás de estas muertes es desconocido y, sin embargo, provoca una empatía inmensa por la dignidad que se busca resarcir, ¿qué es lo que lleva a una madre o padre al límite de abandonar a su familia por intentar cruzar un desierto letal? Incluso

acompañando a las *Águilas* en su labor, podemos observar que encuentran los restos de un niño de Guatemala del cual no podremos conocer su historia. También hay mexicanos, hondureños, nicaragüenses. Todos intentando llegar a los Estados Unidos por la esperanza de una mejor vida.

El poder del proyecto es gigante al despertar la empatía por una realidad que muy probablemente no vivimos, pero definitivamente compartimos con personas a nuestro alrededor. Una de las armas más poderosas que usa la artista es la fotografía y el arte, nos enseña los galones de agua pintados de negro que tienen que cargar los migrantes en el desierto y que alcanzan sólo para tres días, pintados así para que no briellen y los delaten, también las llamadas "pantuflas" sobre los zapatos para no dejar huellas en el camino, etc. Por otro lado, la maestra Zubiaurre expone el contexto de estos mismos objetos, el arte y el impacto social chocan entre sí causando un efecto poderoso.



Diego Zavala, profesor de cine del Campus Guadalajara con la invitada.
Cortesía de la Cátedra Alfonso Reyes

Es un filme que hace visible indirectamente la necesidad que tienen muchas personas en Latinoamérica, tema que definitivamente tiene que ser más estudiado y hablado, especialmente con las personas que gozan del privilegio de no tener que llegar a estas medidas tan drásticas.

Empatía Forense también tiene otro proyecto en proceso, llamado *Jovita y Valentín*. Es un largometraje, que tiene como centro profundizar más en historias más personales y además, plantea que el desierto no es más que una herramienta para deshacerse de los migrantes. Solamente se presentó el tráiler a este proyecto. De modo que los invitamos a mantenerse al tanto del estreno de este documental largo que sabemos tendrá un impacto inmensurable en su perspectiva del daño que causan las muertes de nuestros migrantes.



Maite Zubiaurre
Cortesía de la Cátedra Alfonso Reyes

¡Yo le sirvo a los pianos!



Germán Prieto, alumno de ingeniería Química y
Cristina Ibarra Salazar, Liderazgo y Formación Estudiantil

Todos hemos visto los famosísimos pianos en los pasillos de nuestro campus que podemos encontrar en Aulas IV, en Biblioteca o en el pasillo rumbo al edificio CEDES. Hay veces que hasta nos detenemos a escuchar a los que lo están interpretando. Es más, probablemente hemos tocado uno nosotros. Pero... ¿alguna vez te has preguntado lo que conlleva un piano? Para que un piano suene armónicamente tiene que estar afinado, por eso se le realizó una entrevista al profesor Arnulfo Rendón Díaz, quien es profesor de primaria y secundaria por profesión, pero afinador de oficio por 42 años y quien tiene un conocimiento extenso en la correcta afinación de este instrumento.



Profesor Arnulfo Rendón

Cristina Ibarra Salazar: ¿Cómo empezó a afinar pianos?

Profesor Arnulfo Rendón: Mi padre era técnico y afinador de pianos, me gustaba desde que era niño y siempre lo acompañaba. Luego ya estudié mi carrera, pero me seguía llamando la atención la afinación de pianos, aunque tenía mi plaza aquí en Monterrey trabajando como maestro y estudiando en la Normal Superior. Decidí dejar la carrera del magisterio porque siempre me gustó esto. Esto de afinar pianos jaja... y ¡hasta la fecha me sigue gustando! Mi papá me soltó a los veinte años. Pero si tardé... para poder afinar bien al menos unos cuatro años. Mientras, iba como aprendiz. Aunque era mi padre, no me soltaba.

CI: ¿Combinaba la afinación con el trabajo de maestro?

AR: Eh... no, no, no. Cuando es-

tuve de maestro dejé la afinación de pianos, entonces no me sentía a gusto encerrado en un salón... aunque me gustaba la docencia. Es muy bonito ser maestro, pero no me sentía a gusto, porque yo en los pianos iba a trabajar a la hora que yo quería, tiempo que yo quería... hasta la fecha. Ya no tengo tiempo para hacer eso verdad jajaja... porque ya tengo demasiado trabajo gracias a Dios. Pero sí, entonces dije "Tengo que dejar la docencia y mejor dedicarme a lo que me gusta" que pues es esto.

CI: ¿Cómo fue que su papá empezó a afinar pianos?

AR: Mi papá Eduardo Rendón Vargas, era músico desde muy chiquito en Cadereyta. Él empezó tocando el clarinete. En las ferias de carrusel antes eran músicos. No había una pista, no había música como ahora. No eran musicales, sino que eran músicos,

cos y él tocaba ahí...siendo un jovencito de 13 años. Andaban de colonia en colonia y en la feria, él iba ahí con la música. A él le encantaba. Para esto mi abuelo paterno, o sea el papá de mi padre, le iba muy bien. Tenía una tienda muy grande en Cadereyta y le decía a mi papá que se quedara, que no se fuera. Mi papá decía que no, prefirió ser músico. Ya después estuvo con Gustavo Rubio Caballero, le tocó acompañar a Pedro Infante, a Libertad Lamarque, a Agustín Lara...siendo músico de la orquesta. Él era el saxofón solista. A la vez, era aprendiz de afinador de pianos y llegó un momento en el que él también tuvo que decidir. "¿Qué me gusta más? Pues me gusta más afinar pianos." A pesar de que él ganaba más como músico, pero se fue como afinador como quiera.

Cl: Entonces, digamos que su papá lo agarró y dijo "ven hijo, te voy a enseñar" y de ahí ¿usted también empezó con el amor al arte?

AR: ¡Sí! Él me decía "¿Quieres ir?" y yo pues era un niño, tenía unos diez años... "Si, yo voy contigo" e iba y me le pegaba. Me llamaba mucho la atención ver cómo se hacía todo. Yo iba seguido y después ya más grandecito me empezó a pagar y pues me empezó a gustar verdad, jajaja... pues traía yo dinero siendo un joven. Ya después seguí ahí.

Cl: ¿Por qué no fue músico y decidió ser profesor?

AR: La verdad a mí...cómo jo-



Fotografía en la que aparezco con mi padre, quien me enseñó el oficio, y mi hijo en 1996. Estamos frente al taller en la Calle de Allende en el Barrio Antiguo.

ven mi gusto era trabajar y tocar. Pero hay gente que no nacimos para ser músicos, si no para servir a los músicos. Nosotros nos debemos a los pianistas, nosotros los afinadores de pianos. Aunque hay una idea errónea de muchos afinadores de pianos como "El músico se debe al afinador" pero, es algo ridículo, al

contrario, nosotros dependemos de los músicos definitivamente. Es así como me enfoqué. A mí me encanta afinar pianos. Ya cuando se afinan tres o cuatro en un día como que ya se cansa, pero ya con los nuevos dispositivos electrónicos, como aplicaciones o aparatos profesionales, es más ligero el trabajo.

La persona que afina con aplicación nada más y que solo usa el oído para emparejar la nota no es afinador, ese es emparejador; porque afina el piano con el aparato o con la aplicación nada más. No utiliza el temperamento igual, que es por medio de octavas, quintas y tercias. Ese es el método antiguo, como se usaba antes de que empezaran a salir los aparatos de afinador. Ya no somos muchos los que afinamos por ese medio llamado temperamento. Ahora pues ya son comunes los aparatos, son buenos, pero no son tan buenos, a menos que sea un aparato específico para pianos. Hay aparatos muy buenos como el Yamaha PT100, esos son infalibles, eh. Son aparatos de afinar de lo mejor. Está también el Sanderson Accu Tuner en segundo lugar, también muy bueno. El Yamaha es japonés y el Sanderson americano, ¡buenísimos ambos! Para Yamaha no hay otro como el PT100, es el mejor.

No...ese es para conciertos, son aparatos que afinan solo el piano. ¡No necesitan ni meter el oído! La cosa es que no bajan de 25,000 pesos cada uno. Primero, el Yamaha ya lo descontinuaron,



Profesor Arnulfo Rendón,
Afinando uno de los pianos del Tec de Monterrey
Fotografía cortesía de Cristina Ibarra

ya no hay. Si lo encuentras no cuesta menos de 25,000 pesos. El Sanderson, el nuevo, cuesta 35,000. De esos sí hay, pero súmale la traída de los Estados Unidos. Aparte tienes que sumar

los impuestos, se eleva más de 40,000 pesos hablando del Sanderson. Esos dos son los únicos dos aparatos de afinar que yo reconozco. Hay una aplicación que también reconozco, que es la Tunelab. Es muy buena, pero también es muy robótica, muy lenta. Te tardas mucho afinando con ese tipo de aplicaciones.

Las aplicaciones telefónicas sirven para una octava nada más y como buena referencia, pero no para afinar un piano. Definitivamente es absurdo. Y vuelvo a lo mismo, la gente que se dedica a hacer eso, que usa una aplicación para todo el piano, son emparejadores. No son afinadores, no saben utilizar el método antiguo que es el temperamento.



Herramientas de trabajo del Profesor Arnulfo Rendón
Fotografía cortesía de Cristina Ibarra

CI: ¿Fue difícil aprender el método de temperamento que dice?

AR: Sí, fue difícil. Fue como hacer una carrera magisterial de cuatro años. A mí no me soltaron un piano, hasta que mi papá no me vio haciéndolo perfecto. Lo más difícil viene después, la técnica. Ahora arreglar un piano, ahí si hay que aguantarse. Uno debe tener un taller profesional con todo lo que necesita, mire el portafolio que traigo yo; trae tres segmentos: el de enfrente, uno trasero al abrirse y otro al levantarse. ¿Y sabe? No traigo ahí ni la centésima parte de lo que se necesita para arreglar un piano. Se necesitan un sínfín de cosas y herramientas, y estas son importadas. Ya sea americana, japonesa o alemana. Hay llaves que ya no existen, yo puedo decir que aquí en Nuevo León soy el único que las tiene. Y eso porque me las dejó mi papá y mi papá se las compró a otros señores más antiguos, por eso las conservo; si no, ya no las tendría. Sirven para clavijas especiales.

CI: ¿Su papá y usted afinaban juntos? ¿Se dividían las tareas? O ¿En qué momento su papá dijo "ahora sí, te toca a ti"?

AR: Despues de que mi papá me vio durante cuatro años, él me mandaba a un lugar y él iba a otro. Hacíamos dos pianos al día.

Gracias a Dios afino en el Tec de Monterrey, en la Universidad Autónoma de Nuevo León. También en facultades que tie-

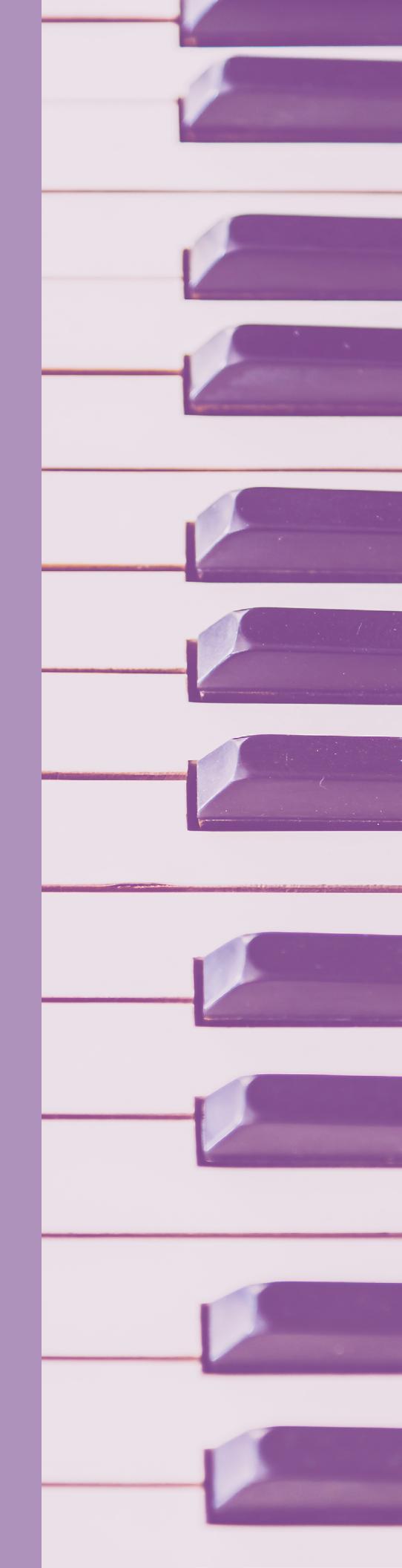
CI: ¿Para ser un buen afinador que se necesita? ¿O algún consejo que le daría a alguien que está interesado en afinar pianos?

AR: Necesitaría pegarse a un afinador. Si no es muy difícil que la vaya a hacer, porque después de la afinación viene la técnica que es todavía más complicada, me refiero a la técnica en sí.

Sobre todo, que tenga la pasión de la afinación y que aprenda a tocar el piano. Yo tuve un maestro de piano particular, claro que es bueno que pueda tocar y diferenciar las notas. Luego uno se pone a platicar con los músicos, de las tercera, las octavas. Si no sabes de qué te hablan, de perdido lo básico, no tienes que ser el mejor pianista, pero el caso es saber y conocer, la pulsación del piano, qué tanto se hunde la tecla, cómo se siente, la repetición, el ataque, todo eso. Por eso es bueno estudiar un poco de música. Puede ser con maestro particular, no tiene que ser de una escuela.



Profesor Arnulfo Rendón, afinando el piano de
Aulas IV en el Tec de Monterrey
Fotografía cortesía de Cristina Ibarra



nen pianos, en iglesias de los mormones, en Yamaha México. ¿Por qué? Porque he invertido en lo mejor.

CI: Profe, anteriormente nos platicaba que en su experiencia afinó pianos a personas del medio artístico. ¿Nos podría contar un poco más?

AR: Sí. Al último al que me tocó afinarle fue a Armando Manzanero, todavía conservo la fotografía con él. No es fácil tomarse la fotografía con un artista, es bien difícil. No te dejan acercarte. La última vez fue porque Armando Manzanero se me acercó a saludarme, por cortesía no porque me conozca. Llegó y me dijo "¿Cómo está maestro? ¿Cómo me dejó el piano?" Y yo le conteste "No pues bien maestro, usted me dice si está bien o no." Ahí estuvimos platicando y le digo, "Oiga... ¿me puedo tomar una foto con usted?" y me dijo que sí. Y ya nos sacamos la foto.

Le afinamos el piano a Freddie Mercury en el 80 o en el 81, en el Estadio Universitario en ese concierto histórico, ese fue junto a mi padre. También a Paul Anka, él escribió y fue un impulsor de Michael Jackson según escuché en su concierto. También me tocó hacerlo para Francisco Céspedes, a Susana Zabaleta, al grupo Mecano le afíné un piano electroacústico. Le voy a ser franco, han sido tantos que se me han borrado de la mente. ¡Ah! También a Pavarotti, en su habitación del Hotel Ancira. Mandó a pedir en su suite un piano, yo no sé si para tocarlo o para vocalizar... a mi nada más me dijeron, afinalo. Ahí estaba Pavarotti. Fue entrada por salida, pero eso sí tenía muchísima comida, como que él ahí se la preparaban. Obviamente, uno no podía cruzar palabra con esas personas, nada más los veía.

CI: ¿Es difícil que llegue el artista y que diga que no le gusta? ¿O simplemente se afina y ya?

AR: No, en este trabajo uno se tiene que enfrentar con muchos criterios. Por eso para esos casos tan difíciles, primero lo afino con el oído, y si no les gusta, uso el afinador Yamaha. Ya ahí no pueden decirme nada... ya no se pueden defender. Ya a la segunda pues dicen que ya está bien. No pero sí, uno se enfrenta a mucho.

CI: ¿Cree que ser afinador de pianos desarrolle otras habilidades además del oído?

AR: No, nada. El oído es lo más importante. Lo que sí es que socializas mucho con las personas, principalmente con las amas de casas. Ellas son las que por lo general me atienden, pero no quiero decir que estén ahí siempre. En lo personal, siempre me toca así, casi no conozco a los señores de las casas.

CI: Con todos estos años de trayectoria, ¿alguna otra experiencia que quiera compartir?

AR: ¡Anécdotas como que hemos encontrado adentro de los pianos monedas de oro, pistolas, sacos! Una vez mi papá y yo nos encontramos un saco con puras monedas de una nominación 00720 por ejemplo, que creo que eran de plata. ¡Pero un bulto! Mi papá le preguntó a la señora de la casa qué tenía debajo del piano, a lo que contestaron que nada. Mi papá dijo “¿Segura que no tiene nada?”, y que le saca la bolsa llena, estaba muy pesada. La señora pegó un grito de emoción y dijo, “Ay es que a mi hermana le da por esconder las cosas. Muchas gracias Don Eduardo, le voy a regalar dos monedas.” También a mi papá le regalaban muchas cabezas de animales disecados; de leones, de antílopes, de venados, de cocodrilo... era muy amigero. Yo me acuerdo de una señora que estaba platicando con mi papá y le dijo “A ver, ¿cuál de todas estás le gusta?”, eran cabezas de animales, todos los cazaba su esposo. Escogió una y a mí me mandaron bajarla, cada vez que iba a ese lugar le regalaban una cabeza. Pues así... me acuerdo mucho de esas experiencias.

CI: A los 42 años que tiene y que su papá lo haya inducido a esta profesión, ¿qué le agradecería?

AR: Que me haya enseñado este oficio de afición. ¡Gracias a Dios y gracias a mi papá!

Cabe recalcar que estamos muy agradecidos por el conocimiento que nos pudo compartir el Profesor Arnulfo. Pero queda la siguiente pregunta, ¿Tú sabrías cómo afinar el piano?

Datos del profesor:

arnulfo_rendon@hotmail.com



Profesor Arnulfo Rendón, afinando el piano afuera de la Biblioteca del Tec de Monterrey.
Fotografía cortesía del profesor



Nezahualcóyotl: migrante y rey poeta

Michelle Yareni Morales Ramón, alumna de Ingeniería en Ciencia de datos y matemáticas



Doctora Battcock
Cortesía de la Cátedra Alfonso Reyes

Este evento abordó la obra del poeta mexica, Nezahualcóyotl y fue organizado por la Cátedra Alfonso Reyes el día 27 de abril a cargo de la Dra. Clementina Battcock, profesora de la Escuela Nacional de Antropología e Historia del INAH, quien dio esta charla.

La doctora Battcock define a Nezahualcóyotl, acolmiztli como: "Arquetipo de gobernante justo, letrado, heroico que revindicaba los que haceres fundamentales del gobierno prehispánico más allá de la guerra y de la ritualidad religiosa, buena parte de ese perfil en la que se relataba sus actividades creadoras se alimentan de los espacios en los que sabemos que creció".

Cuenta que las historias que se conocen de los centros prehispánicos no siempre tienen información explícita sobre sus gobernantes, ya que los conflictos previos y posteriores a la irrupción castellana en Mesoamérica dificultaron la conservación de registros e información disponible sobre los sistemas de organización política de las ciudades.

Durante los siglos XII y XIII se registraron migraciones masivas que ocurrieron desde el norte hacia la altiplanicie central mesoamericana debido al declive de Tula, cambios climáticos, etc. Estos migrantes fueron los chichimecas, quienes



Nezahualcóyotl y su búsqueda de la divinidad a través de la filosofía

<https://culturacolectiva.com/historia/nezahualcoyotl-y-su-busqueda-de-la-divinidad-a-traves-de-filosofia/>

alteraron el balance del poder y la seguridad de los que ya estaban establecidos, pero al mismo tiempo ocurrió un intercambio cultural que fueron claves para la reformulación del poder político y económico que marcaría a las sociedades mesoamericanas.

Nezahualcóyotl se desplaza a la sombra de los conflictos complejos de centros diversos que le permitieron ser un conoedor del entorno que le facilitó el derecho a gobernar en Culhuacán. Este personaje fue un tlatoani que se convirtió en un símbolo de uno de los relatos de migración más prestigiosos de la cuenca, que fue el de los chichimecas dirigidos por un guerrero llamado Xólotl.

Los chichimecas se establecieron en la cuenca lacustre del altiplano central y fueron ganando territorio mediante procesos políticos y rituales. Entraron en contacto con otros grupos descendentes de linajes toltecas, por lo que comenzaron a fundar la legitimidad de su poder a través de una estrategia que promovió una formación distinta de los grupos dirigentes que reclamaban

su posición predominante respecto al resto de los pueblos. Así, las migraciones chichimecas se convirtieron en un proceso crucial para la configuración política de la cuenca.

El códice Xólotl y el compendio histórico de los reyes de Texcoco fueron constituidos a partir de códices prehispánicos, y gracias a ellos se sabe que Xólotl fundó Tenayuca y luego, su nieto Tzotzil fundó Coatlinchán, que sería la nueva sede del poder chichimeca.

Como segundo tramo narrativo sobre la simbólica de Nezahualcóyotl, su padre Ixtlilxóchitl, quien murió en un conflicto armado poniendo fin al poderío texcocano, obligando a Nezahualcóyotl a migrar en busca de ayuda. Transitó entre los diferentes centros de la cuenca fortaleciendo sus lazos de parentesco con otros linajes de poder. Al principio se refugió en Chalco, pero su estancia terminó de forma abrupta ya que asesinó a su anfitrión porque estaba involucrada en una conspiración relacionada con la muerte de su padre.

El tercer tramo narrativo acompaña a Tezozómoc, quien poco antes de morir tuvo un sueño perturbador, un águila y un felino destrozando su cuerpo. La interpretación que sus acompañantes le dieron a ese sueño fue que el felino era la marca simbólica del fin del poderío de Azcapotzalco. Bajo esa premisa, Tezozómoc murió poco tiempo después, sin embargo, dio la orden de asesinar Nezahualcóyotl a toda costa.

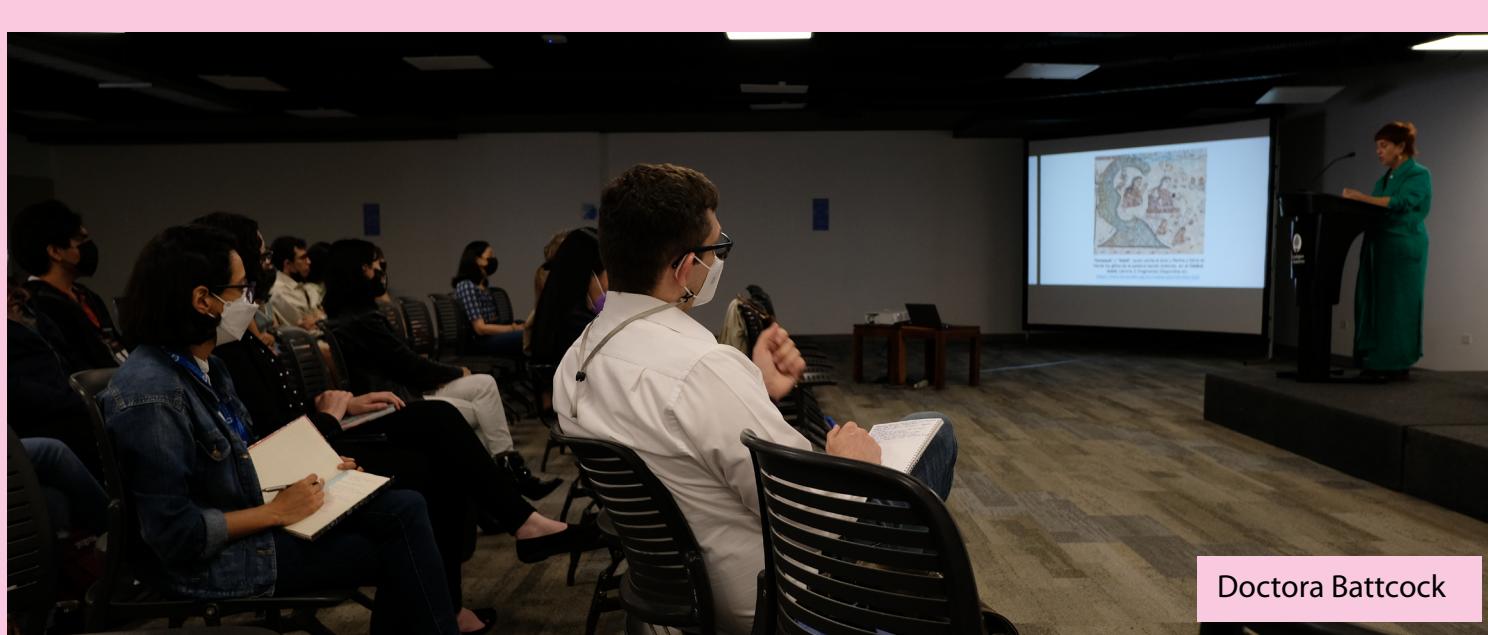
Debido a esto Nezahualcóyotl huyó de Azcapotzalco y se refugió en Tenochtitlán donde recibió ayuda para trasladarse a Texcoco. Además de la voluntad de Tezozómoc, se sumó un conflicto sucesorio en Azcapotzalco, uno de los hijos del tlatoani de ese lugar, quien había fallecido, llamado Maxtla, tomó el poder por la fuerza y ordenó reforzar los esfuerzos tepanecas para eliminar a Nezahualcóyotl pues él no solo era un rival político, sino que estaba marcado como la personificación del símbolo funesto que causaría el ocaso de Azcapotzalco.

En Texcoco se llevó a cabo una celebración que estuvo planeada como una trampa para llevar a cabo el asesinato, pero los guerreros encargados de esa tarea se equivocaron de hombre, sin embargo, no muchos sabían de esa confusión y se esparció rápidamente el rumor de que Nezahualcóyotl había muerto.

Fue él mismo quien desmintió el rumor asegurando que los dioses le habían conferido la inmortalidad entre los hombres. Muchos gobernantes se molestaron por lo sucedido y ordenaron su eliminación inmediata, por lo que Nezahualcóyotl volvió a huir, se dirigió a Tlaxcala donde le dieron protección y nuevamente se convirtió en un migrante.

Maxtla ordenó bloquear los caminos que llevaban a Tenochtitlán para aislar la ciudad y las fuerzas del príncipe texcocano ayudaron en la defensa, lo que ayudó a afianzar a Nezahualcóyotl como legítimo gobernante de este pueblo. En 1431 Nezahualcóyotl es nombrado señor de Texcoco y su gobierno se distinguió por su prudencia y justicia.

Es importante el relato del compendio histórico porque nos describe a Nezahualcóyotl como clave para la resolución final del conflicto entre Tenochtitlán y Azcapotzalco. En los diversos relatos vemos a este personaje como un estratega y conocedor de los diferentes centros y sus gobernantes, siendo un guerrero dispuesto a encarar la fuerza azcapotzalca. Además, se le conoce como el Rey Poeta por sus múltiples escritos, de los cuales actualmente se conservan alrededor de treinta obras relativas a la muerte, al hombre y a su creador.



Doctora Battcock



Monumeto a Nezahualcóyotl, en Texcoco.

Texto y Fotografía: Jesús Cabrera

<http://turismomexiquense.blogspot.com/2012/10/historia-nezahualcoyotl-el-rey-justo.html>

¿Por qué pasan de moda las redes sociales?

Balbina Lozano Castaño, estudiante de la licenciatura en Comunicación

A lo largo de la historia las personas hemos buscado maneras de comunicarnos, desde las pinturas rupestres en las cuevas, las cartas, el teléfono y ahora las redes sociales. Estos métodos se han estudiado desde teorías de la comunicación. Estas nos permiten observar cómo los medios de comunicación afectan nuestras vidas.

La teoría de usos y gratificaciones es una teoría de comunicación que define por qué las personas eligen consumir diferentes medios. Los medios proveen al espectador con necesidades que busca satisfacer. Estas necesidades son divididas en cinco categorías. Las necesidades cognitivas son las que hacen referencia a la información y al conocimiento. Las necesidades afectivas se refieren a las emociones y el placer. Las necesidades integradoras que son la credibilidad y estabilidad individual. Las necesidades integradoras de nivel social hacen referencia al contacto con otras personas. Finalmente, están las necesidades de evasión que hacen referencia al escapismo o a la relajación. Desde la creación de la primera red social *Sixdegrees*, cada vez más las redes sociales parecen buscar satisfacer todas las necesidades del cliente en un solo lugar.





Logotipos de algunas redes sociales mencionadas

Esto mismo se puede observar en *Instagram*, red social que surgió en 2010 y ahora *Tik tok*, las cuales son más atractivas para públicos más jóvenes que se comunican más con imágenes y videos. Por su parte, *Twitter* se volvió viral en cuanto al uso de mensajes cortos e información noticiosa relevante. En estas tres redes sociales se pueden satisfacer todas las necesidades que busca el espectador. Son sitios donde puedes conectar con tus amigos o familiares, ofrecen entretenimiento, también información o noticias y hasta puedes realizar compras en línea. Esto es uno de los mayores factores por lo que pasamos horas en estos medios, encontramos satisfacer nuestras necesidades en solamente un lugar, en vez de buscarlo en otros sitios.



Six degrees empezó a utilizarse por primera vez en 1997. Como muchas de las primeras redes sociales, esta se enfocaba en la conexión social entre personas. Esta red tenía como objetivo conectar a las personas y por ende atendía a las necesidades integradoras de nivel social.

En 2003, surgen *MYSPACE Y LINKEDIN* que también atendían a estas mismas necesidades, aunque también, por ejemplo, a cuestiones laborales. Estas evolucionaron y la primera desapareció y la segunda, ya fue usada sólo para términos de trabajo.

Parece ser que las redes sociales que no pasan de "moda" son las que atienden a más necesidades como *Facebook*, red social que surgió en 2004 y sigue siendo relevante, si bien ahora tiende a dar servicio a personas que han envejecido junto con ella o son mayores de edad.

Comenzó solamente atendiendo a necesidades sociales y ahora se ha convertido en una que atiende casi todas, aumentando diferentes funciones que la hacen atractiva como el uso del *Facebook live*, entre otros.

Vinicultura para el desarrollo del noreste.

In vino veritas, in aqua sanitas



Bejamín Kazuo Maidana Pérez, alumno de la carrera de Letras hispánicas

Hacia finales del mes de marzo, se publicó una noticia sobre la creación de la Asociación Vitivinícola de Nuevo León, A.C. Más allá de la relevancia económica que las doce casas productoras de vino representan, con un valor superior a los setenta millones de pesos, este evento puede ser de interés tanto para estudiantes con aspiraciones de investigación, como para la comunidad general de esta institución. El Dr. Javier Serrano, como profesor investigador, hace un tiempo lidera un proyecto de investigación - acción titulado "Vinicultura para el desarrollo regional" en constante comunicación con Rosapola Valdez, enóloga de Vinícola Maravillas y presidente de la asociación.

Si bien el proyecto se encuentra inscrito en la Escuela de Humanidades y Educación del Tecnológico de Monterrey, participan en el mismo investigadoras e investigadores de distintas Escuelas, tanto de esta institución —entre las que cabe destacar el trabajo realizado con Biotecnología— como de otras. Como principal responsable, el Dr. Javier Serrano, licenciado y doctor en filosofía por la Universidad Complutense de Madrid y coordinador de la especialidad "Ciencia, tecnología y sociedad" del Doctorado en Estudios Humanísticos, ha llevado a cabo esta investigación junto a la estudiante del doctorado, Brianda Daniela Flores García, maestra en Ciencias Sociales con Orientación en Desarrollo Sustentable por la UANL y licenciada en gastronomía por la Universidad Autónoma del Estado de México, así como una coordinación de expertos de muy distintos

campos e instituciones. Entre estas cabe señalar la Universidad Autónoma de Nuevo León, la Universidad de Monterrey, la Universidad Iberoamericana, la Universidad Nacional de Cuyo, la Universidad Autónoma de Baja California, el Museo de Historia Mexicana, la CANIRAC y varias secretarías y sub-secretarías del Gobierno del Estado de Nuevo León, entre otros.



Uvas violetas

El objeto central del proyecto de investigación se compone por tres raíces latinas. Vitivinicultura, de *Vitis*, referente a la vid, *vinum*, referente al vino, y *cultus* referente al resultado de cultivar o la agronomía de la vid. Por parte del vino se asocia la tecnología en tanto que es un producto generado por la técnica de la fermentación estudiada desde la bioquímica. Por parte de la cultura, se encuentra lo social en tanto que es resultado de la transformación metafórica de un concepto objetivo, ligado a conceptos subjetivos como el brinco del cultivo agrícola al espiritual, por ejemplo. Es decir, es el resultado de cuando menos una asociación rastreable a través de su registro histórico.



Fotografía cortesía de Dr. Francisco Javier Serrano

Por parte de la coyuntura ciencia y tecnología, el proyecto ha sido acompañado por la carrera de Biotecnología en el estudio del microbiota característico de los cultivos de vid en Nuevo León. La importancia de estos estudios se fundamenta en la teoría del *Terroir* (terruño) como modelo de cultivo de la vid. Con el propósito del diseño de UTV, *unité terroir viticole*, unidades vitícolas del terruño que doten de identidad a los vinos producidos en cada casa. En congruencia con el principio de identidad biológica, se buscan rastrear también conexiones sociohistóricas desde una perspectiva histórico - etnográfica.

De este modo la línea humanística del proyecto ha llevado a asociarnos con el archivo histórico de García como fuente de los materiales de estudio. Se piensa que mediante el estudio histórico de las festividades y técnicas agropecuarias de la región del noreste se pueda “trazar la ruta del vino en Nuevo León”. Este ejercicio busca preservar el patrimonio cultural de la región como parte de una visión integral del desarrollo. Lo anterior debido principalmente a lo observado en

otras latitudes y el potencial riesgo de procesos de gentrificación inapropiados que pudieran darse bajo ciertos modelos de explotación inmobiliaria o enoturística.

Si bien una parte importante del proyecto tiene como objetivo principal estudiar y ayudar al desarrollo sostenible de estos dos últimos sectores económicos, cada vez más prominentes en nuestro Estado, la preservación y divulgación de nuestra herencia cultural nunca está de más. Como podemos observar, el estudio de la vitivinicultura exige —como muchos otros fenómenos tecnocientíficos— de una aproximación multidisciplinar, de la congruencia de distintas disciplinas específicas a veces tan aparentemente distanciadas como la biotecnología y la historia. Y es que, si bien la primera de ellas nos permite completar el estudio y mejora del *terroir* —y con ello mejorar la calidad y productividad vinícola—, el estudio histórico y etnográfico permite, aunado a los beneficios académicos y culturales, mejorar y ampliar con sentido las experiencias enoturísticas y gastronómicas.



Dr. Francisco Javier Serrano en el viñedo de
Vinicola Maravillas

¿Cómo? Si bien esta primera aproximación al proyecto nos obliga a simplificar conceptos del marco metodológico, teórico y conceptual, así como a omitir detalles teóricos y nombres propios de cada línea de investigación específica, invitamos a cuantos estuvieran interesados en saber algo más del mismo, e incluso a incorporarse, a ponerse en contacto con los responsables de la investigación.

En ese sentido, merece la pena tener presente que, así como desde el proyecto se están abriendo nuevas líneas de investigación y acción específicas, este está relacionado y co-sustentado con otros trabajos concurrentes y antecedentes de los investigadores participantes. El proyecto paralelo de "Representaciones sociales del vino: *Terroir* y producción vinícola en Parras de la Fuente, Coahuila" de la Mtra. Brianda Flores que a su vez surge del proyecto de investigación, "La influencia de la Fundación Rockefeller en el desarrollo de la investigación agrícola mexicana" financiado, años atrás, por CONACYT, han sido fundamentales para poner en marcha y desarrollar formalmente un programa de investigación en filosofía de la agronomía.



Benjamín Kazuo colaborando en la poda de Vinicola Maravillas

Bibliografía

- Anders, Valentin. «VITIVINICULTURA, radicación». *Etimologías de Chile - Diccionario que explica el origen de las palabras*,
<http://etimologias.dechile.net/?vitivinicultura>. Accedido 11 de abril de 2022.
- Axiología - Encyclopaedia Herder. <https://encyclopaedia.heredereditorial.com/wiki/Axiolog%C3%ADA>. Accedido 11 de abril de 2022.
- Bueno, Gustavo. *El mito de la cultura*. Pentalfa, 2016.
- Echeverría, Javier. *La revolución tecnocientífica*. Fondo de cultura económica de España, 2003.
- Giraud-Labalte, Claire, et al., Editores. *Cultural Heritage Counts for Europe: Full Report*. International Culture Centre, 2015.
- Herrera, Esther. Nuevo León podría tener Ruta del Vino; crean asociación vinicultores. 22 de marzo de 2022, <https://www.milenio.com/negocios/leon-ruta-vino-crean-asociacion-vinicultores>.
- Latour, Bruno, y Gabriel Zadunaisky. Reensamblar lo social: *una introducción a la teoría del actor-red*. Manantial, 2008.
- Schaller, Klaus. «Terroir - Myth and/or Reality - Outstanding Marketing Idea? A Review». *Notulae Botanicae Horti Agrobotanici Cluj-Napoca*, vol. 45, n.o 2, p. 332.

COLECTIVO VERBO. Cultura poética en comunidad



Isabela Zambrano Riveros, alumna de Psicología organizacional

Sonia Daniela Andonie Guzmán

Lic. Pablo Andrés Vela Padilla

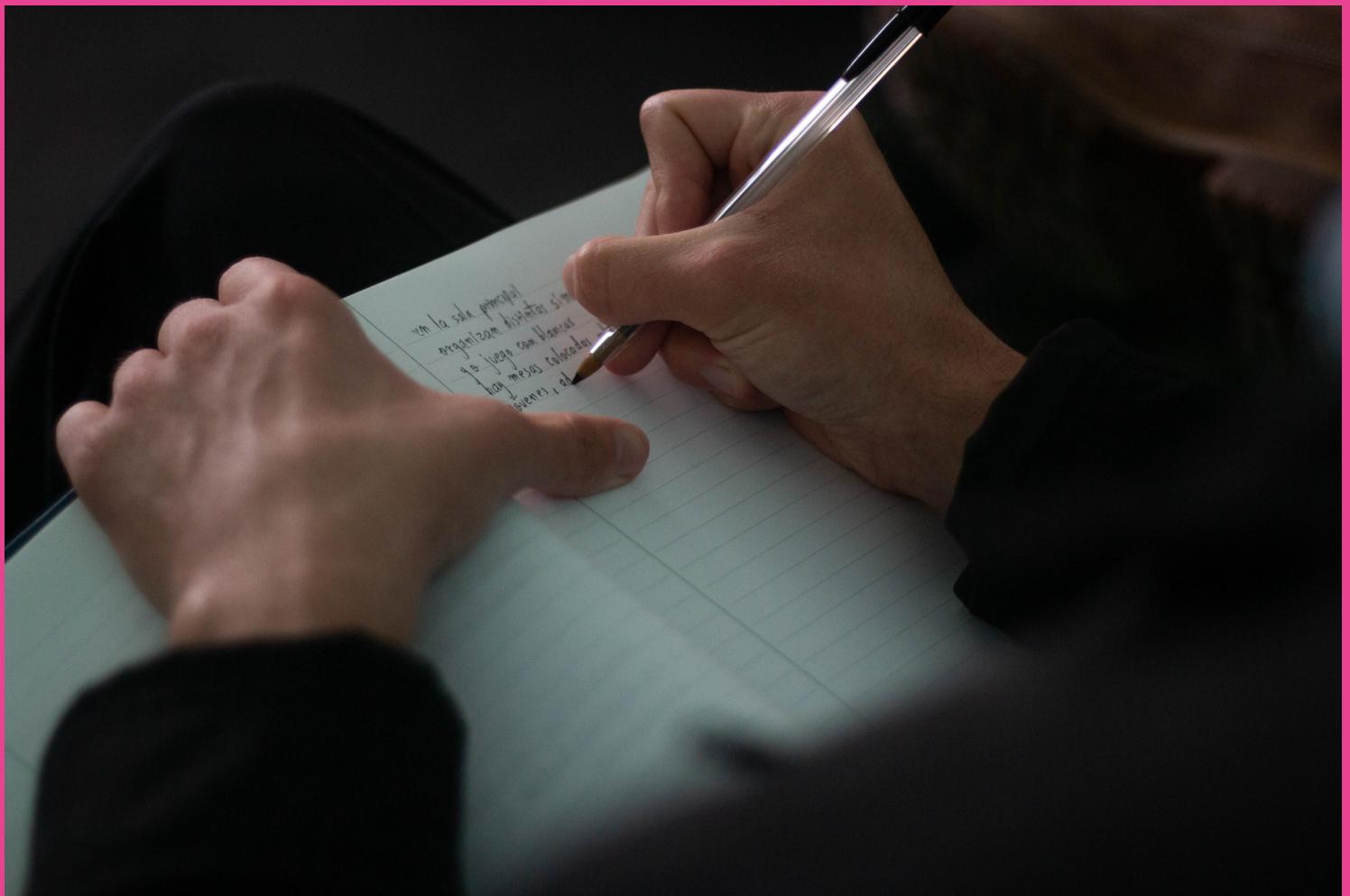
Poetry is the shadow cast by our streetlight imaginations.

Lawrence Ferlinghetti

Cada miércoles por la tarde se juntan unos quince o veinte jóvenes a escribir y leer poemas. Esta es sólo una de las acciones que se llevan a cabo entre grupos comunitarios de apoyo a la cultura dentro del municipio de San Pedro. Hay quienes jamás habían escrito y otros que llevaban años haciéndolo, de forma abierta o encubierta. Llegan, se sientan en círculo, conversan, a veces se ponen de pie, caminan, divagan, escriben y, al final, comparten. El poema puede ser una confesión, un laberinto surrealista, un estribillo psicodélico, una meditación zen, un llanto quebrado, un suspiro en el oído, un grito en el aire, una nube rosa en el atardecer, puede ser todo y nada a la vez.



Fotografías cortesía de Rubí Andrea Ramírez Cruz y Ana Sofía Ortiz



Participantes del Colectivo durante una sesión - Fotografía cortesía de Colectivo VRBO

El primer miércoles que nos juntamos una persona nos dijo que pocas veces había leído y nunca escrito, pero aun así le resultó una gran experiencia porque sentía que había encontrado un espacio donde podía expresarse de forma libre y abierta y escuchar a otros hacer lo mismo. Otra persona nos dijo que llevaba mucho tiempo escribiendo, pero jamás se había atrevido a compartir sus poemas hasta ese momento. Al final del día, quizás todo esto en realidad no se trate de poesía sino de la posibilidad de expresión y lo que eso significa para cada quien.

El taller de poesía — que se reúne los miércoles a las seis de la tarde en el Centro Cultural Plaza Fátima—

Ha sido la primera actividad continua que organizamos para impulsar este proyecto dentro de San Pedro.

Además del taller, el jueves 24 de marzo por la noche asistieron unos setenta jóvenes a leer los poemas dentro de una exposición de poesía y a compartir sus propios textos en un micrófono abierto que duró dos horas ininterrumpidas con gente que se ponía de pie y participó leyendo de sus libretas, celulares o de memoria. En este evento —“Eufonía”— también se estrenó el cortometraje de un par de artistas locales y, además, los asistentes intervinieron en una dinámica para escribir juntos un poema colectivo. Estas son algunas de las cosas que hemos hecho como colectivo en promoción de la poesía y la literatura, en general.

El *Colectivo Verbo* se formó para impulsar la creación y divulgación literaria en comunidad, como una tribuna popular o ágora griega para todas y todos los que alguna vez hayan escrito su sentir o pensar. Nuestra visión es ser un proyecto poético de vanguardia que dé voz a todas las personas que quieran ser escuchadas, una plataforma que exponga la creación literaria desde lo comunitario, en todas sus manifestaciones.

VRBO COLECTIVO



Recital de poesía del Colectivo Verbo
Fotos cortesía de Colectivo VRBO

Cuando empezamos Verbo, cada quien llevaba rato escribiendo poemas y cuentos y percibimos que muchas personas a nuestro alrededor también lo hacían. Hay pocas cosas que te permiten entender mejor a una persona que leer su poesía. Es una ventana secreta expuesta de sueños y miedos. Por eso, quisimos contribuir de alguna manera a que más gente se interese por la literatura y se anime a contribuir directamente a su creación. Dentro de cada uno de nosotros se esconde un poeta. Por eso, invitamos a la expresión a partir de la palabra para facilitar la conexión entre personas a través de su arte, de forma personal y colectiva.

Les invitamos a seguirnos en nuestras redes sociales en donde informaremos sobre nuestros eventos y actividades y a ser parte de esta cultura poética en comunidad.

En Instagram: @colectivooverbo

Cultura poética en comunidad

VRBO



Reunión del colectivo para escribir y recitar poesía
Fotos cortesía de Colectivo VRBO



Crea tu propio huerto

Hugo Fernando Contreras Sifuentes, alumno de Relaciones Internacionales



Talleres de Huertos Urbanos "Amor por la Tierra" impartidos desde Punto Blanco.
Fotos Cortesía de Punto Blanco

Uno de los problemas más grandes que existen hoy en día es el cambio climático, dicha problemática es generada principalmente por la actividad humana la cual ha generado que la temperatura siga aumentando, la temporada de cultivo se posponga, haya cambios en los patrones de precipitación, mayor cantidad de sequías y olas de calor. Es por ello, que con el fin de reducir nuestra huella de carbono, el pasado 22 de abril en celebración del Día de la Tierra, la bióloga, Mariana Méndez Puente egresada de la Facultad de Ciencias Biológicas por parte de la Universidad Autónoma de Nuevo León y con la coordinación de Eloísa Hereida, Directora Nacional de Punto Blanco, Espacio de reflexión, se le enseñó a la comunidad los puntos clave para la creación de un huerto en casa.

En dicho taller tomaron los temas de agroecología, las condiciones necesarias para la creación de un huerto, sustrato, semillas y lo importante que llegan a ser los huertos urbanos debido a que estos cumplen con los objetivos de desarrollo sostenible, promueven el consumo responsable, generan comunidades sostenibles, garantizan la seguridad alimentaria y apoya el acercamiento a la naturaleza. No solo eso, también se mencionó la importancia de la agricultura y la agroecología para el ser humano, esto debido a que este es un sistema alimentario justo, sostenible y con inclusión social el cual no solo optimiza interacciones entre plantas, animales y medio ambiente, sino también, refuerza valores humanos, genera una economía solidaria y ayuda al mejoramiento de la salud.

Otro aspecto que mencionar, previo a la elaboración del huerto urbano, fue qué frutas y verduras se pueden sembrar en el transcurso del año, la indicación de temperatura en la que estás necesita estar para que pueda crecer, sustratos orgánicos para la germinación como lo son virutas de madera, hojas secas, humus de lombriz, peat moss, perlita y compost. Después se presentó qué es lo que se necesita para que las semillas puedan germinar. Se necesita agua (humedad), una temperatura ideal y oxígeno, no solo eso también se enseñó lo que debe hacerse para una caja de germinación.

Algo que se mostró en la plática *Amor por la tierra*, fueron los aspectos técnicos como lo son los tipos de siembra ya sea directa, indirecta, siembra en charola, la distancia que debe de tener cada semilla entre sí y las atenciones que necesita el almácigo (lugar en donde se colocan varias semillas que necesitan cuidados especiales, desde el momento que colocamos la semilla hasta el momento de trasplantarla).

La plática *Amor por la tierra: Crea tu propio huerto*, muestra una alternativa sumamente interesante e importante, ya que nos presenta

una alternativa útil la cual nos permite generar nuestros propios productos dentro de nuestros hogares, lo cual ayuda a reducir nuestra huella de carbono y brindar un acercamiento a la naturaleza.



Algunos ejemplos de los huertos
Fotos Cortesía de Punto Blanco

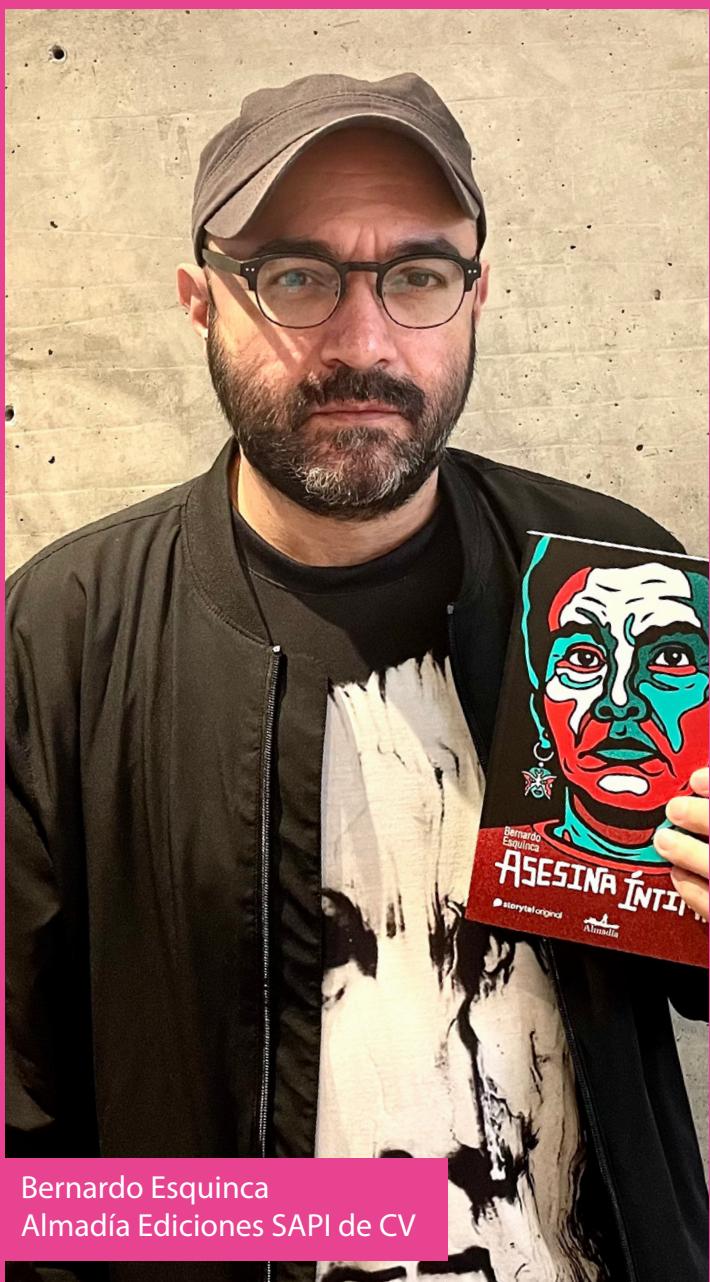
Referencias

- NASA.(2022). Las causas del cambio climático.
<https://climate.nasa.gov/causas/>
- NASA.(2022).Los efectos del cambio climático.
<https://climate.nasa.gov/efectos/>

EL TERROR DE ESCRIBIR



Germán Prieto Marín, alumno de Ingeniería Química



Una noche oscura... todo parece estar en silencio, de repente sientes una mano sobre tu hombro por la espalda.... Esto es suficiente para helar la sangre de muchas personas...

Es un sentimiento que le encanta a la gente, ya sea para películas, series o libros. Cualquiera ha visto o leído una historia de terror; y en algunos casos buscamos más experiencias similares al terminar el relato. Los cuentos y novelas de horror están muy presentes en la cultura popular y en el día a día de las personas; gran parte de estas historias están plasmadas en el cine: *El exorcista*, *Drácula*, *Frankenstein*, *El Resplandor*, *Carrie*. Todos estos relatos empezaron como novelas de terror, y ahora habitan en nuestras pesadillas.

En el marco del Día internacional del libro, el programa Pasión por la lectura realizó una plática con el autor Bernardo Esquinca, quien ha escrito libros y cuentos cómo: *El libro de los dioses*, *Toda la sangre* o *Belleza Roja*. El





Bernardo Esquinca

Fotografía Cortesía Editorial Almadía

autor ha dedicado gran parte de su obra a crear historias del género de terror. En esta plática el escritor compartió sus experiencias al escribir este tipo de historias, inspiraciones que ha tenido y diferentes puntos de vista sobre la escritura; esta charla nos dio un mayor entendimiento de lo que conlleva escribir una historia terrorífica y nos da la oportunidad de adentrarnos a la mente oscura de un autor de historias de este tipo.

Escribir no es una tarea fácil, o al menos no lo es para todos. Bernardo Esquinca comentó que escribir es un acto sencillo y simplemente fluye para él. Procura trabajar aproximadamente cuatro horas diarias, sobre todo en la mañana; también lee y ve diferentes series y películas, ya que “son alimento para la mente”.

“Todos los autores tienen un método de escritura y no todos los métodos funcionan para todos”,

dice el escritor. Él repasa su idea una y otra vez. Ya que tiene claridad mental sobre la historia, se sienta a escribirla. Además, comenta que, para él, escribir una novela es más orgánico, ya que los cuentos implican más de una idea para armar una antología. También compartió que “hay que sentarse a escribir y no perder el tiempo con detalles innecesarios”, esto significa que, dentro de su esquema, él procura avanzar con su historia en el momento que tiene enfrente su computadora.

Pero al igual que en todo, hay rachas buenas y unas no tanto; pueden pasar días o meses para que el autor comience un nuevo libro después de terminar el anterior. Piensa que son pocos los autores que tienen “el músculo” para terminar una historia y empezar inmediatamente la siguiente. De cualquier manera, es admirable la capacidad de crear historias nuevas una y otra vez.



Foto: Bernardo Esquinca
Por: Víctor Benítez

El autor comentó que la realidad del país supera la ficción y él no pretende competir con la situación de hoy en día; sino que busca crear un terror sobrenatural. Una recomendación que hace es leer cualquier obra de Edgar Allan Poe, ya que en sus propias palabras “Es importantísimo porque reinventa el terror...hace muchas aportaciones a la literatura y marca un camino que después varios seguiríamos.”

Además, Bernardo hizo algunas recomendaciones importantes para los amantes de la literatura, todas las escritoras de estas novelas son latinoamericanas. *Nuestra parte de noche* de Mariana Enríquez, *Nuestro mundo muerto* de Liliana Colanzi, *Mandíbula* de Mónica Ojeda, entre muchas más novelas que dejarán sin dormir a más de un lector.

No queda más que extender un cálido agradecimiento a Bernardo Esquinca por haberse abierto de esta manera con los asistentes a la charla. Es increíble pensar cómo una persona puede crear monstruos y seres de ultratumba que serán plasmados en historias los lectores sentirán verdaderos escalofríos al leer estas novelas que erizan la piel y encienden la mente.

Es bastante interesante poder echar un vistazo a los procesos y dificultades a las que se enfrenta un autor; escribir un libro que cautive y enganche a la audiencia es complicado, y además tener que espantarlos al mismo tiempo, vuelve esta tarea casi imposible. Los autores de este género realmente se enfrentan a muchas dificultades y retos, poder comprender y visualizar los procesos que los desafían es algo espectacular.

La próxima vez que empieces un libro de terror recuerda a todo lo que se reta el autor para

poder compartir contigo esa historia que tienes en las manos y también recuerda revisar quién se encuentra atrás de ti; después de todo, los monstruos están entre nosotros.



Editorial Almadía

Vuelve a ver la charla en:

<https://www.facebook.com/pasionxlectura/videos/557165946013892/>

Dragones, Amigos, Familia y Calabozos en un espectáculo único



Germán Prieto Marín, alumno de Ingeniería Química

Qué pasaría si un día tu vida cambiará de un día a otro. De pronto las personas más cercanas a ti ya no están ahí, y lo único que queda es un manual de *Dungeons and Dragons* que hizo tu hermana, "la rara". Más o menos de esto se trata la gran producción de teatro, *Ella mata monstruos* realizada por miembros de la comunidad de alumnos y del departamento de Arte y Cultura del Tec de Monterrey.

La obra tiene su base en un curioso juego de mesa llamado *Dungeons and Dragons*. Este juego lo hemos visto en series como *Stranger Things* o en películas como *Unidos* de Disney-Pixar y está muy presente en la cultura pop. Este juego de rol fue diseñado y publicado por primera vez en 1974. Desde su aparición se han creado más

de 17 versiones, por si fuera poco, existen una cantidad inmensa de "expansiones" donde los jugadores pueden pelear con *Drácula* o hasta enfrentarse al imponente *Cthulhu*.



Obra *Calabozos y dragones* en Auditorio Luis Elizondo
Las fotografías fueron tomadas por Germán Prieto

Pero no solamente la obra se trata de dragones y calabozos; además de la gran presencia fantástica dentro de la pieza teatral, también se crea un balance con situaciones muy reales y trágicas que puede experimentar cualquier persona. La obra cuenta la historia de Agnes, una mujer que perdió a su familia en un accidente automovilístico. Tiempo después, buscando en las pertenencias de su hermana, Agnes encuentra un manual de *Dungeons and Dragons* escrito e imaginado por su hermana, Tilly. Durante la obra podemos ver cómo Agnes conocerá de una manera más profunda a su hermana a la que ha ignorado durante mucho tiempo y encontrará un cierre a través de esta aventura.



Creo que la obra es increíble, ya que encuentra un balance entre la realidad y la imaginación, algo digno de aplaudir. Realmente puedo decir que es una obra que se queda contigo, aun cuando la hayas visto tiempo

atrás. La relación de las dos hermanas va creciendo de una manera amorosa durante la obra, y como parte de la audiencia, puedo decir que fue una experiencia enriquecedora.

Otro aspecto digno de recalcar es cómo esta obra pone el reflector sobre temas controversiales como lo son el bullying o cuestiones que afectan a la comunidad LGBTQ+. Se tratan de una manera sutil y magistral, y dejan pensando a más de un asistente. ¿Realmente es correcto avergonzar a alguien por sus preferencias sexuales o su identidad? ¿En serio es necesario ridiculizar a alguien y llamarlo teto o nerd? Creo que la obra abre este tipo de conversaciones con los asistentes y causará que cuestionemos nuestras actitudes que pueden existir hacia otras personas que vemos como diferentes.



Actores en escena en el Auditorio Luis Elizondo
Las fotografías fueron tomadas por Germán Prieto

La producción fue magnífica, los vestuarios fueron espectaculares, especialmente el dragón de cinco cabezas o los pequeños enanos que sirven de narradores. Realmente se podía percibir un sentimiento de aventura y fantasía, además que el escenario se transformaba y nos llevaba a tierras lejanas donde los duendes y hadas existen dentro de esta historia en ocasiones, fantástica.

Los actores fueron espectaculares, realmente transmitían emociones a la audiencia; puedo decir que durante la escena en la cual se despedían las dos hermanas, había pocos ojos secos en la sala del Auditorio Luis Elizondo.

Fue una grata experiencia poder tener la oportunidad de asistir a *Ella mata monstruos*, una representación que muestra otro lado de la gente y las cosas. Puedo decir con seguridad que al menos un miembro del público cambió o cuestionó su forma de pensar al salir de la sala. Al ver esta obra el público pudo pelear con dragones y vampiras homofóbicas, pudo viajar a tierras muy lejanas, volvió a creer en las hadas y tuvo una aventura que jamás será olvidada. La próxima vez que te encuentres peleando con un dragón y no puedes seguir con la pelea, sólo llama a Tilly y Agnes ya que ellas matan monstruos.



La compañía dando las gracias al final.
Las fotografías fueron tomadas por Germán Prieto



Literatura vs cine: Adaptaciones a la pantalla grande

Yolanda Romero Martínez, alumna de la ingeniería en Físico Industrial

¿Alguna vez te has preguntado cómo se logra una película a partir de un libro? Estos recursos están más cercanos de lo que parece. Probablemente te has encontrado con adaptaciones que no llegaron a tus expectativas. En la charla: "La complejidad de la adaptación de la literatura al cine" por el profesor, Manuel Ayala acompañado por Claudia Lerma, del departamento de Medios y Cultura Digital, se expusieron las dificultades que conlleva la adaptación de la literatura a la pantalla grande.

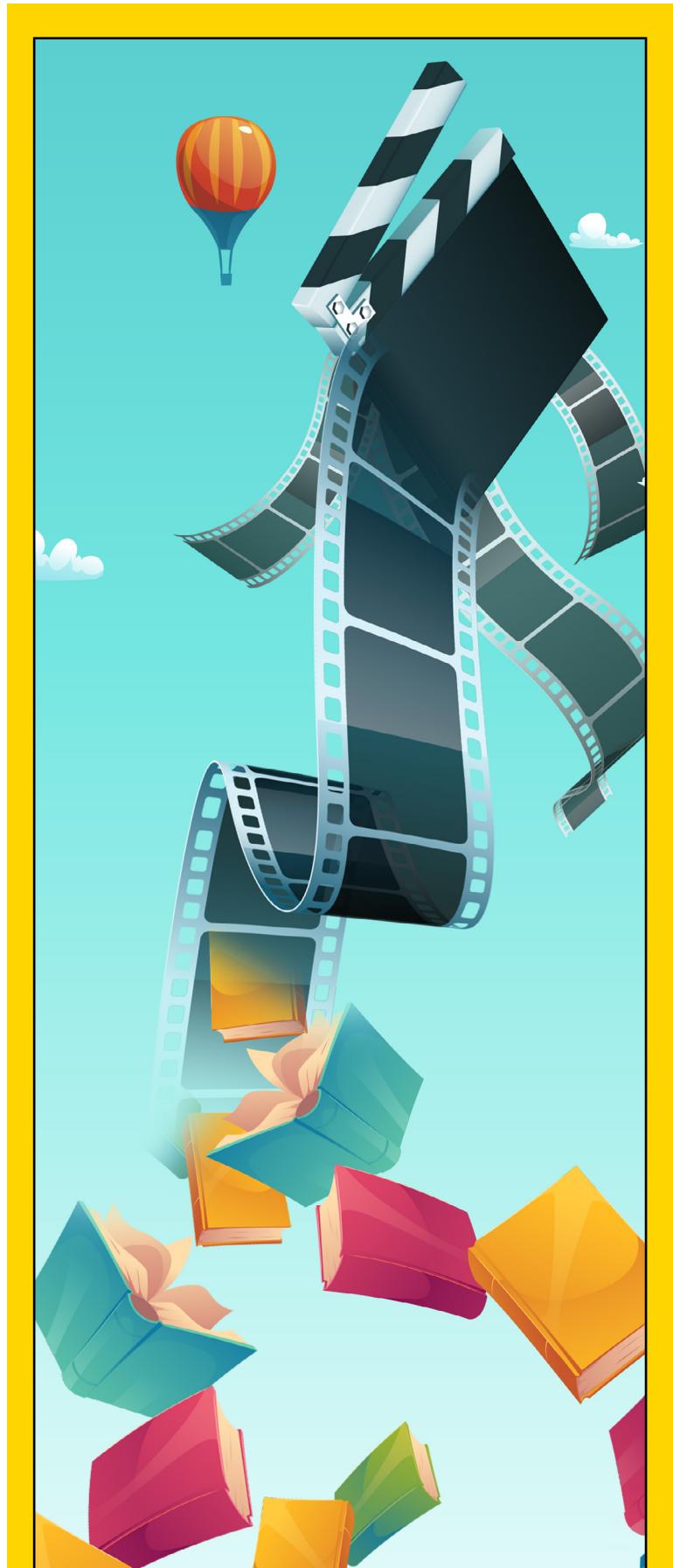
El cine históricamente es el séptimo arte y es innegable que utiliza todas las bellas artes como parte de su propia producción, pero como primera en importancia se acomodó a la literatura. La literatura y el cine se compaginan muy bien, ambos crean emociones y sentimientos a través del lenguaje de las imágenes, el audio, las letras en el texto o el guion. Los inicios del cine tuvieron mucho que ver con la literatura, un personaje muy importante para el cine como hoy lo conocemos es Geo Melies un mago francés, cuya obra cinematográfica *El Viaje a la Luna*, una adaptación de la novela de Julio Verne *De la Tierra a la Luna*, revolucionó el arte para siempre, el cine se empezó a observar como un medio de contar historias que antes sólo se podían imaginar.



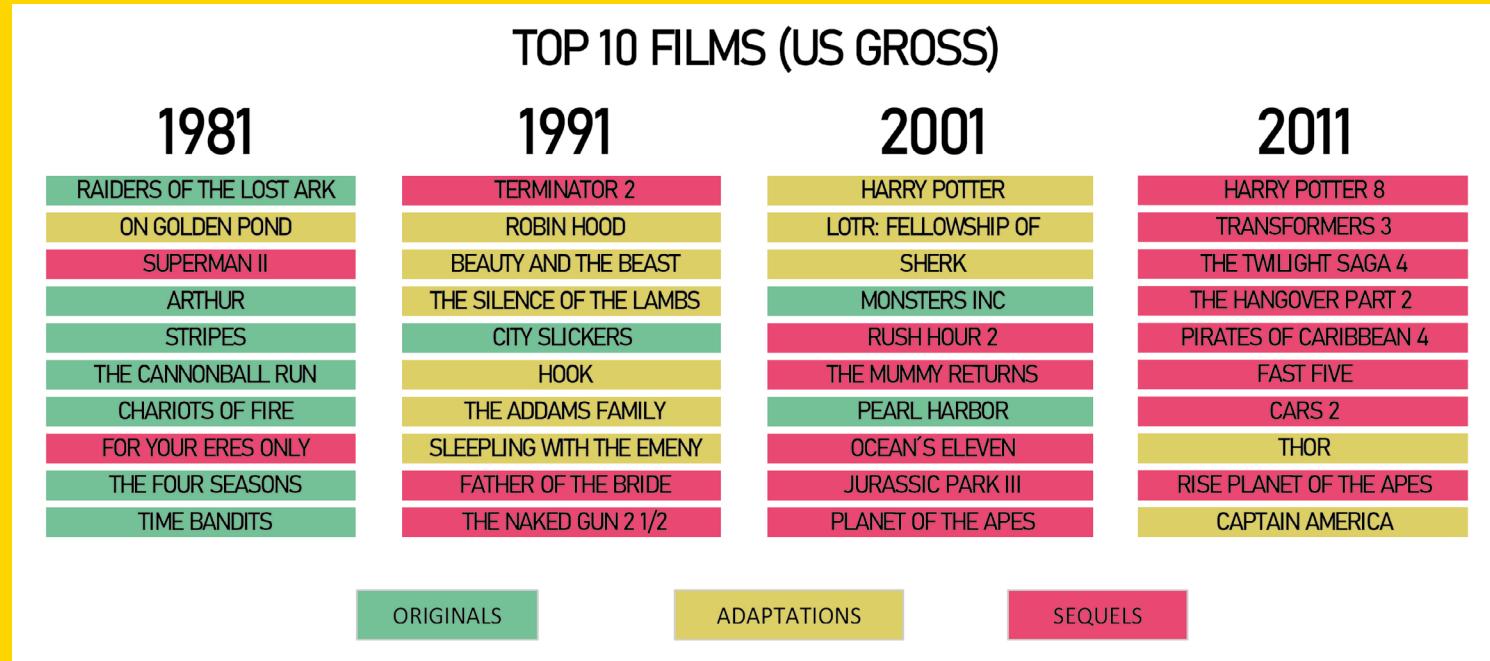
Una de las partes más olvidadas del cine es el guion, que justamente es la parte literaria de la cinematografía y es la base fundamental para iniciar cualquier audiovisual. La parte más robusta de las adaptaciones se encuentra justamente en crear un buen guion, uno que sea fiel a la novela y que al mismo tiempo depure y añada lo que parezca necesario, de hecho, varias veces se ha presentado el escritor de la novela para asegurarse de mantener su esencia. Es aquí donde muchas veces nos olvidamos de reconocer a los guionistas porque son tan importantes como los directores y actores.

Una de las formas más prácticas de verlo es comparando las películas más taquilleras a través de las décadas, por ejemplo: en los 80 la tendencia eran las películas con libretos originales, escritas específicamente para la película tal como *Los cazadores del arca perdida*. Una década después, en los noventa, hubo una explosión de adaptaciones literarias como *El silencio de los inocentes* y se empezó a ver un poco más de secuelas. Al inicio del nuevo milenio, empezó a crecer la fiebre de las secuelas teniendo la mitad de las películas más taquilleras, entre ellas están *El planeta de los simios* y *Parque Jurásico*. Aunque es importante mencionar que las tres primeras películas las ocupaban adaptaciones literarias de, *Harry Potter*, *El Señor de los anillos* y *Shrek*. Estas películas fueron y siguen siendo en la actualidad, grandes referentes de la cultura popular, definieron generaciones e incluso inculcaron la lectura en muchos jóvenes.

En dicha década la nula participación de guiones originales en los diez filmes más taquilleros dejó sólo dos espacios para las adaptaciones al cine que cabe recalcar, son películas de súper héroes.



De la literatura al cine y del cine a la literatura
Por Alberto Ibarra



La adaptación a través de las décadas 1981 - 2011
 Crédito al Dr. Manuel Ayala

Desde entonces se ha visto una tendencia abrumadora de las mismas franquicias lo que genera un montón de secuelas que son adaptaciones. Se ha monopolizado el entretenimiento, ya hay fórmulas definidas de lo que será un "gran éxito". Por ejemplo, en 2019 cuatro de las películas fueron con temática de super héroes y otras tres, fueron películas para niños producidas por Disney.

N.º	Película	Fecha de Estreno (EE.UU.)	Distribuidora(s)	Recaudación en EE.UU.	Recaudación en otros países	Recaudación mundial	Presupuesto	Cierre de taquilla
1	Avengers: Endgame	26 de abril	Walt Disney Pictures	\$ 858,373,000.00	\$ 1,939,427,564.00	\$ 2,797,800,564.00	\$ 356,000,000.00	12/09/2019
2	El rey león	19 de julio	Walt Disney Pictures	\$ 543,638,043.00	\$ 1,113,305,351.00	\$ 1,656,943,394.00	\$ 260,000,000.00	05/12/2019
3	Frozen II	22 de noviembre	Walt Disney Pictures	\$ 477,373,578.00	\$ 972,653,355.00	\$ 1,450,026,933.00	\$ 150,000,000.00	19/03/2020
4	Spider-Man: Lejos de casa	2 de julio	Sony Walt Disney Pictures/ Columbia	\$ 390,532,085.00	\$ 741,395,911.00	\$ 1,131,927,996.00	\$ 160,000,000.00	24/10/2019
5	Capitana Marvel	8 de marzo	Walt Disney Pictures	\$ 426,829,839.00	\$ 701,444,955.00	\$ 1,128,274,794.00	\$ 175,000,000.00	04/07/2019
6	Star Wars: Episodio IX- El ascenso de Skywalker	20 de diciembre	Walt Disney Pictures	\$ 515,202,542.00	\$ 558,941,706.00	\$ 1,078,232,589.00	\$ 275,000,000.00	19/03/2020
7	Joker	4 de octubre	Warner Bros.	\$ 335,451,311.00	\$ 738,800,000.00	\$ 1,074,251,311.00	\$ 55,000,000.00	05/03/2020
8	Toy Story 4	21 de junio	Walt Disney Pictures	\$ 434,038,008.00	\$ 639,356,585.00	\$ 1,073,094,593.00	\$ 200,000,000.00	05/12/2019

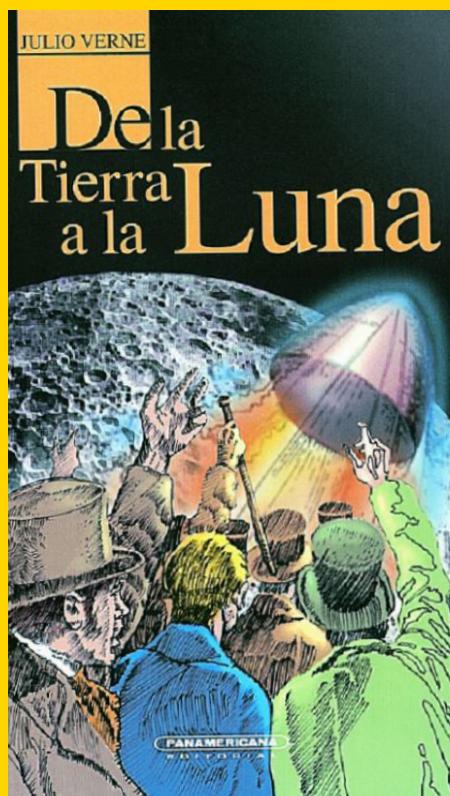
Recaudación y presupuestos de las películas 2019 - 2020

Pero ¿qué es exactamente la adaptación?, pues es cambiar un texto y convertirlo en otro, cambiando su formato y lenguaje, y es una creación independiente a la anterior. Los límites para moldear un escrito son muy flexibles y muchas veces esto ocasiona un descontento en los seguidores de las novelas al ver su adaptación. Por consecuencia, en los últimos años hemos visto los famosos "re-makes" de adaptaciones que ya habíamos visto, pero con visiones muy distintas, esto es un ejemplo perfecto de cómo una adaptación puede cambiar completamente el sentimiento de una obra.

Realmente hay cierta libertad al hacer una adaptación y con esto vienen riesgos también. El espectador ya ha vivido esta historia en su cabe-

za y al ver la adaptación se puede encontrar con lugares y personajes que no encajan con esa visión que ya tenía. Hay detalles que en una novela está bien contar, pero en el cine se tendrían que cortar. La parte sonora es casi libre al hacer adaptaciones y esto puede llevar a resultados que coinciden en poco o nada con la esencia de la historia. Todos estos riesgos bien trabajados, han resultado en éxitos en la historia del cine.

Recuerda que las historias que te encuentras al ir al cine muy probablemente vienen de adaptaciones que conllevan un largo trabajo, desde el autor del escrito literario, hasta la concepción de la visión de los guionistas y directores del filme. Lo más importante es que logres conectar con la historia sin importar el medio.



Portada del libro *De la tierra a la Luna* de Julio Verne - Editorial Panamericana



El fotograma más famoso de la película 'Viaje a la Luna' (1902), de Georges Méliès.
<https://lab.elmundo.es/hombre-en-la-luna/julio-verne.html>

Entre tintas: sobran los motivos para celebrar a los libros



Nelly Garza, Marcela Amézquita, Jimena López, Azucena Solano y Esmeralda Chayrez, de la carrera de Letras Hispánicas

¿Qué es un libro? Probablemente es una pregunta a la que constantemente un estudiante de la Licenciatura de Letras Hispánicas se enfrenta. Hasta el momento no se ha contestado con certeza aquella cuestión. Lo cierto es que amamos los libros; en nuestros corazones yace pasión por la lectura y una inquietud por compartir con el mundo las maravillas de aquel artefacto perfecto, el libro. Por esta razón, la Sociedad de Alumnos de Letras Hispánicas (SALLE) organizó un evento en el marco del Día Mundial del Libro. *Entre tintas*, que se llevó a cabo del 18 al 22 de abril, en esta celebración la comunidad tuvo la oportunidad de disfrutar de conversatorios, visitas y un taller de libros cartoneros.

En total fueron tres conversatorios que pusieron en diálogo diversos temas en torno al libro, se tocaron temas como la importancia de la edición crítica, la promoción de la literatura infantil y juvenil, al igual que las implicaciones de la creación y edición de los libros. El primero se tituló “De España a México: un poco sobre la historia del libro”, al día siguiente tuvo lugar la charla “La LIJ (Literatura Infantil y Juvenil) en México: publicación, escritura, estudio y promoción”, el último conversatorio se llamó “El arte de publicar libros”. El taller de libros cartoneros fue el evento con el que

culminaron las actividades en el marco del 23 de abril. El taller fue dirigido por Esmeralda Chayrez, Directora de Responsabilidad Social de la SALLE. Esmeralda compartió su historia de cómo aprendió esta técnica de encuadernación y lo mucho que significó para un café literario que fundaron los estudiantes de su preparatoria.



Taller de libros cartoneros
Fotografía proporcionada por el SALLE



Primer conversatorio con Paloma Vargas y Ely Treviño
Fotografía proporcionada por SALLE

A lo largo de la semana los estudiantes de la carrera de Letras Hispánicas también disfrutaron de otras dinámicas, como la visita al Campus Saltillo para asistir a la charla de Julián Herbert, en un evento entre la carrera y Pasión por la lectura. Este día también fue una perfecta excusa para conocer la Librería Carlos Monsiváis del Fondo de Cultura Económica, un lugar que combina libros y café, una experiencia sensorial para cualquier lector.

18 de abril :“De México a España: un poco sobre la historia del libro”

El evento Entre Tintas, dio inicio con la charla “De México a España: un poco sobre la historia del libro”, donde se contó con la participación de la Dra. Elizabeth Treviño y la Dra. Paloma Vargas; el estudiante Alexis Giovanni Ramírez actuó como moderador. La charla inició con la llegada del libro a la Nueva España, la primera imprenta en el continente y la transmisión oral de la literatura. Sobre este punto, la Dra. Elizabeth mencionó que varios factores solían intervenir en la difusión de

la palabra escrita, principalmente sociales, políticos y de género.

También hablaron de la manera en la que influía la alfabetización y evangelización en la propagación de los textos, así como su público meta; la Dra. Paloma mencionó que una de las funciones principales fue la evangelización y la propaganda de la fe. La Dra. Elizabeth mencionó que la literatura se escribía para ser escuchada, y cómo la alfabetización fue un proceso gradual.

CONVERSATORIO

DOCTORA
ELIZABETH TREVIÑO

DOCTORA
PALOMA VARGAS

Alexis Giovanni Ramírez, continuó la discusión preguntando dónde se encontraba México en la práctica de salvaguardar el patrimonio cultural a partir de los textos literarios. Mencionaron que varios de estos archivos se encuentran en condiciones de poco cuidado y que la conservación de un corpus implica un gran esfuerzo. La Dra. Paloma habló sobre la investigación que está realizando actualmente en torno a la Crónica X; así mismo, destacó el trabajo realizado por las alumnas de LLE, generación 2019, al transcribir y editar manuscritos como parte de un proyecto semestral.

Se discutieron también los conceptos de los que se parte para la anotación filológica: ¿es correcto hablar de literatura colonial?, ¿o es literatura virreinal? Sobre este punto, concluyeron que es una consideración ideológica el hablar sobre este tema. Además, mencionaron los retos que enfrenta la región norte del país en temas de conservación del material de la cultura y su acceso.

Sin duda, fue muy enriquecedor escuchar a dos expertas en el tema, quienes compartieron sus experiencias como editoras y filólogas.

19 de abril: "La Literatura infantil y juvenil en México: publicación, escritura, estudio y promoción"

El segundo conversatorio de Entre Tintas, "La LIJ en México: publicación, escritura, estudio y promoción", se llevó a cabo el día 19 de abril. Este fue impartido por las editoras de la revista Navegantes, las profesoras, Dalina Flores y Susana Ruiz, con el apoyo de Nadia Posada, estudiante de Letras Hispánicas de sexto semestre, como moderadora.

En este diálogo se trajeron varios temas pertenecientes a la publicación, escritura, promoción y lectura de la LIJ. La creencia popular asume que la literatura infantil y juvenil se limita a cuentos y fábulas como Caperucita Roja. Por esta razón, las lecturas dirigidas a niños y jóvenes no son tomadas con seriedad ni se les otorga el mismo mérito o valor que a la literatura dirigida a adultos.

Si bien la literatura para niños y aquella para adultos son consideradas opuestas respecto a contenidos, comúnmente desarrollan temas similares. La diferencia más destacable es que los



Segundo conversatorio con Dalina Flores y Susana Ruiz
Fotografía proporcionada por SALLE

CONVERSATORIO



DALINA FLORES
INVESTIGADORA Y
PROMOTORA DE LECTURA



SUSANA RUIZ
DOCENTE Y
PROMOTORA DE LECTURA

escritores de literatura infantil y juvenil tienen la tarea de cuidar a su lector, es decir, de acercarse amablemente. Contrario a lo que se piensa, la LIJ suele ser más compleja de desarrollar, ya que son necesarios ciertos factores para garantizar la comprensión e interés de su público meta.

El primer acercamiento de muchos a la literatura ocurre por medio de lecturas escolares, pero la que está dirigida a jóvenes suele pasarse por alto. Esto sucede por las obras dentro del plan de estudios establecido, pues suelen ser textos clásicos que, con frecuencia, no les parecen atractivos. Los jóvenes no llegan a tener la oportunidad de interesarse genuinamente por la lectura, incluso cuando existe una gran variedad de libros de diversos géneros que podrían ir acorde a sus gustos individuales.

Las personas tienden a pensar que toda la literatura necesita enseñar algo, que detrás de toda historia hay un significado. Sin embargo, las editoras compartieron que no todas las obras cuentan con una moraleja necesariamente. En su lugar, los libros logran la trascendencia del lector al darles un mundo narrativo donde la creatividad predomina.

La LIJ es un espacio fascinante para escritores y lectores por su variedad imaginativa que les permite experimentar y jugar. Los niños y jóvenes tienen la capacidad de cruzar los límites estrictos



en los que se encuentran los adultos. Hay muchas oportunidades para acercarse a ellos y promover esta práctica. Si se siembra el hábito de la lectura a temprana edad, se mantendrá por el resto de sus vidas.

Después de compartir estos conocimientos y experiencias, la Dra. Dalina Flores y la Dra. Susana Ruiz respondieron las dudas del público, hicieron grandes recomendaciones y hablaron de sus obras favoritas, tal como *El Globo*. Asimismo, donaron algunas ediciones de su revista para la Sociedad de Alumnos de Letras Hispánicas. Sobre todo, dejaron al público reflexionando sobre la importancia de la literatura infantil y juvenil dentro de la educación y la sociedad. Cada lector inicia su viaje con un libro descubierto en la niñez.

22 de abril: "El arte de publicar libros"

El tercer y último conversatorio de Entre Tintas, titulado "El arte de publicar libros", tuvo como principales ponentes a Ana Guerrero, Amanda Calderón y Carolina Herranz, egresadas del Tecnológico de Monterrey de la carrera de Letras hispánicas y quienes tuvieron la oportunidad de trabajar en Penguin Random House. Esta plática estuvo guiada el día viernes 22 de abril por las moderadoras Nayeli Espinoza y Marcela Amézquita, estudiantes de la carrera.

Para iniciar este diálogo, las tres editoras comentaron sobre su primer acercamiento a la industria editorial y su deseo, desde estudiantes, de desempeñarse en dicha profesión. Mencionaron un poco acerca de cómo sus primeros empleos y sus conocimientos en la carrera fueron clave para llegar a trabajar en uno de los grupos editoriales más grandes e importantes de México e Hispanoamérica: Penguin Random House.

Ana, Amanda y Carolina recomendaron a los estudiantes que desean trabajar en la industria editorial que, además de incorporar los aprendizajes de sus clases, profundicen en el uso de herramientas como Excel y en el estudio del área financiera, legal y de marketing, pues en la labor del editor mexicano esta formación es de gran utilidad. Otro aspecto que destacaron es el gran conocimiento que se han llevado, justamente de estos temas, en el ámbito editorial.

Asimismo, durante la charla se conversó sobre el papel del editor y lo infravalorado que se encuentra dicho trabajo en México, también el tema de ser la figura “fantasma” dentro de cada libro publicado. Dentro de dicha plática, se pre-

CONVERSATORIO



ANA GUERRERO
EDITORIA



AMANDA CALDERÓN
EDITORIA



CAROLINA HERRANZ
EDITORIA

sentó una discusión muy interesante acerca de una de las incógnitas que más rodea a los estudiantes y docentes de la carrera de Letras: ¿a todas las obras se les debe dar la oportunidad de ser publicadas? Bajo esta premisa, las tres editoras coincidieron en un punto bastante relevante, que invitó a todos los espectadores a la reflexión: para cada libro hay un público, y para cada persona hay un libro.

Estas palabras recuerdan que todo lector en algún momento encontró al libro perfecto que lo invitó a sumergirse en el mar de la lectura. Celebramos a los libros, pero también a las personas que están detrás de ellos para hacer posible este mágico encuentro.



Tercer conversatorio con Ana Guerrero, Amanda Calderón y Carolina Herranz
Fotografía proporcionada por SALLE

